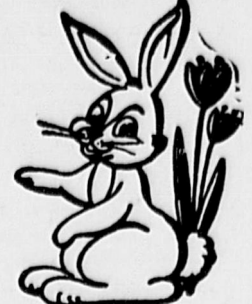




Edistysmielisten ihmisten
edistysmielinen sanomalehti

Easter Special RAIVA AJA

(THE PIONEER)



Poliittisen ja taloudellisen
kansanvallan puolesta

Perjantaina, maaliskuun 20 p. Friday, March 20 ORGAN OF THE FINNISH AM. LEAGUE FOR DEMOCRACY — PUBLISHED MON., WED. & FRI. EXCEPT HOLIDAYS — EST. 1905 60:s vuosikerta - Volume LX - No. 34 — 1964

Johnsonin esitys ulkomaan- apumäärärahasi on tähän astisista kaikkein pienin

LBJ:n 3.4 biljoonan dollarin suuruinen esitys ulkomaanapumäärärahasi on pienin mitä mikään hallitus on esittänyt sitten Marshall-avun päivien

WASHINGTON — Esittäessään kongressille ulkomaanapua koskevan määrärahasi presidentti varoitti, että "meidän ei tule viivyttää vastuullisuuttamme hetkellä jolloin vapaus on vaarassa". Johnsonin esitys oli 1.5 biljoonaa dollaria pienempi kuin presidentti Kennedyn vuosi sitten esittänyt. Tästä huolimatta Johnsonin ehdotus joutui välittömästi kongressin taholta esitetyihin vaatimuksiin määrärahan supistamiseksi.

Edustajainhuoneen ulkomaanapumäärärahaa käsittelevän valiokunnan puheenjohtaja Otto E. Passman (D-La.) arvosteli esitystä hyvin kirpeästi ilmoittamalla, että hän ei ole presidentti Johnsonin kanssa samaa mieltä siitä, että po. määrärahaa ei voida pitää "tuhlausmaiseksi ohjelmaksi". Senaattori Wayne Morse (D-Or.), joka voimakkaasti vastusti

edellistä ulkomaanapumäärärahasiä sanoi nyt, että "LBJ:n esityksestä voidaan mitään vaarantamatta vähentää 25 prosenttia". Hän korosti tekevänsä kaikkensa vähennyksen hyväksi. Republikaanien taholta suhtaututtiin esitykseen tavalla, mikä viittasi sen vähentämiseen. Demokraattien yleinen asenne piti esitystä "realistisena, käytännöllisenä ja kohtuullisena".

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

WASHINGTON — Etelävaltioiden edustajat, jotka yrittävät estää siviilioikeuksia koskevan lakiesityksen joutumista senaatin käsittelyyn, antoivat eilen viitteitä, joiden mukaan he suostuvat ensi viikolla siihen, että senaatti voi ottaa esityksen äänestettäväksi. Etelän oppositio on jo 10 päivän ajan onnistunut estämään edustajainhuoneen hyväksymän lakiesityksen pääsemisen senaatin äänestyskseen.

WASHINGTON — Mrs. Katherine Elkus White, 58-vuotias, on nimetty Yhdysvaltain Kööpenhaminan-suurlähettilääksi. Mrs. White on entinen Red Bank'in kaupunginjohtaja New Jerseystä. Hänen isänsä on ollut USA:n suurlähettiläänä Turkissa ja Mrs. White on järjestyksessään kolmas amerikkalainen nainen, joka on nimetty suurlähettilääksi Skandinaviaan. USA:n Bulgarian ministerinä on Mrs. Eugene Anderson ja Yhdysvaltain Ceylonin suurlähettiläänä toimii Miss Frances E. Willis, joka on aikaisemmin ollut USA:n Helsingin suurlähettiläessään.

DALLAS — Jack Ruby erotti puolustusasianajajiansa johtajana toimineen Melvin Bellin ja palkkasi tähän tehtävään Texasin kuuluisimpana asianajajana pidetyn Percy Foremanin. Bellin edustaja antoi lausunnon, jonka mukaan hänen esimiehensä tulee antamaan asiaa koskevan lausunnon palattuaan Meksikosta San Franciscoon.

GENEVE — USA:n aseidenriisuntavaltuuskunnan johtaja Adrian S. Fisher esitti konferenssissa ehdotuksen, jonka mukaan Yhdysvallat tarjoutui hävittämään 480 B-47-pommituskoneita jos Neuvostoliitto tuhoaisi saman lukumäärän omia TU-16-koneitaan. Neuvostoliiton valtuutus ei hylkää esityksen välttämällä, ettei se varsinaisesti edusta aseidenriisuntakysymystä.

WASHINGTON — Presidentti Johnson sanoi viimeisimmässä televisiohaastattelussa toivovansa, että presidentti Charles de Gaulle ulkopoliittikka olisi lähempänä Yhdysvaltain noudattamaa ulkopoliittikkaa. Kiinan tunnustaminen ei ollut viisasta Ranskaan eikä "vapaa maailman kannalta", lausui Lyndon B. Johnson.

MOSKOVA — Romanian kommunistipuoluetta edustava valtuuskunta, joka hiljattain vieraili Pekingissä ja Pohjois-Koreassa on päättänyt neuvottelunsa pääministeri Khrushchevin kanssa. Neuvottelujen pääaiheena oli ollut kommunistimaiden ja kansainvälisen kommunistiliikkeen yhtenäisyyden lujiittaminen. Moskovassa olevat länsimaiset huomioitsijat arvelivat neuvottelujen jälkeen annetun julkilausuman lyhyden perusteella, että Romanian mahdolliset sovitteilyyritykset Kiinan ja NL:n välisessä kiistassa olivat epäonnistuneet.

PARIISI — Gaston Defferre, joka on asettunut presidenttiehdokkaaksi de Gaulle vastaan seuraavissa vaaleissa, sanoi olevansa "täysin eri mieltä" presidentti de Gaulle kanssa Euroopan poliittisista. Defferre vastasi kysymyksiin Belgian radiolle antamassaan haastattelussa ja sanoi mm. puheessaan de Gaulle matkasta Meksikoon ja latinalaiseen Amerikkaan seuraavaa: "Uskon matkan tarkoituksena olevan pikemminkin ärsyttää Yhdysvaltoja kuin saada aikaan lähemmät suhteet Ranskan ja Etelä-Amerikan kesken".

ATLANTIC CITY, N. J. — Autotöyläisten ammattiliiton presidentti Walter P. Reuther sanoi eilen täällä pitämässään tiedotustilaisuudessa, että autotöyläisyydessä työskentelevät tulevat tänä vuonna käyttävänsä työehtosopimusneuvotteluissa vaatimaan 4.9 prosentin korotusta taloudellisiin lisäetuihin. Autotöyläisyydessä työskentelevien nykyinen keskimääräinen tuntiansio on kolme dollaria.

PAPUA, Uusi Guinea — New Hanover -saariston asukkaat aiheuttavat paljon päänsärkyä Uuden Guinean vaaliviranomaisille. He nimittävät haluavat äänestää presidentti Lyndon Johnsonia alueen ensimmäisissä yleisissä vaaleissa. Alkuausukaskysymyksiä hoitava viranomaisnainen sanoi, että on mahdotonta saada heitä muuttamaan mieltään. Alkuausukaskat päättivät äänestää Johnsonia saarella käyneiden USA:n ilmapuolustusmiesten sanottua leikkilään, että "Johnson on paras mies vaaleissa".

Valkoisen talon Salinger eronnut; pyrkinee senaattiin

WASHINGTON — Valkoisen talon lehdistösihteeri Pierre Salinger erosi torstaina virastaan. Salingerin eroaminen yhdistetään siihen oletukseen, että hänen alkamuksenaan on pyrkiä senaattiin californialaisen demokraatin Claire Englen tilalle, joka kuitenkin pyrki pitämään paikan itsellään. Valkoisen talon apulaissihteeri Andrew T. Hatcher erosi myös samalla. Sekä Hatcher että Salinger siirtyvät Washingtonista Californiaan.

Valkoisen talon lehdistösihteeri virkaan presidentti Johnson nimitti välittömästi pitkäaikaisen ystävänsä ja neuvonantajansa George E. Reddyn. Hän on 47 vuotias entinen sanomalehtimies, ja toiminut Johnsonin läheisenä avustajana vuodesta 1951 lähtien.

"Automaation isä" tri Wiener kuollut

CAMBRIDGE — Maailmankuulu tiedemies tri Norbert Wiener, jota pidettiin automaation isänä kuoli 69 vuoden ikäisenä keskiviikkona Tukholmassa, Ruotsissa, ilmoittaa Massachusetts Institute of Technology, jonka tiedekuntaan hän kuului 42 vuotta. Tri Wiener jäi eläkkeelle vuonna 1960. Hänen oli määrä luennoida Ruotsin Kuninkaallisessa Akateemissa.

Tri Wieneriä pidettiin eräänä maailman johtavimpana matemaatikkona, mikä lisäksi hän oli tunnustettu kielimies, filosofi ja kirjallisuuden tuntija. Tohtori Wiener oli n.s. ihmelapsi. 11 vuoden ikäisenä hän kirjoittautui Tufts Collegeen, jossa hän suoritti loppututkinnon 14 ikäisinä. Harvardin yliopistossa hän väitteli itsensä filosofian tohtoriksi ollessaan 19 vuotias.

Suomen uutisia (Suomi-Seura)

Suomalaislentäjä auttamaan naparetkikunnan etenemistä

Suomalainen lentäjä, 26-vuotias Matti Siimes lähti keskiviikkona 11. 3. Malmilta liittyäkseen norjalaisen yliopilaan Björn Staibin johtaman pohjoisnaparetkikunnan mukaan. Retkikunta aikoo kulkea hiihtäen ja koira-avajakoita apunaan käyttäen n. 2,500 km:n pituisen matkan pohjoisnavan yli. Taival alkaa Ellesmere Landista, Kanadasta suuntautuen pohjoisnavalle ja sieltä joko Huippuvuorille tai Novaja Zemljalle. Suomalaisen lentäjän tehtävänä on suorittaa tiedustelulentoja retkikunnan edellä.

Hengityselinten sairaus metsätyömiesten ammattitauti

Metsäläisen työeläkekassan toimesta suoritettu metsätyömiesten terveystarkastus saatiin Pohjois-Karjalassa päätökseen lauantaina 7. 3. Tarkastuksissa on ollut Käinussa ja Pohjois-Karjalassa yhteensä noin 1,400 miestä, joista viimeksimainitulta alueelta oli 515.

Tutkimus kohdistui lähinnä hengityselinten sairauksiin. Työn perustaksi otettiin metsäläisen työeläkekassan tilastot, joiden mukaan suurimmalla osalla eläkkeenhakijoista oli jokin hengityselinten sairaus. Tutkimus oli kaksijakoinen. Toisen osan muodosti lääketieteellinen tarkastus ja toisen haastattelututkimus. Saatu aineisto on niin laaja, että sen analysoiminen tulee vievän runsaasti aikaa.

WASHINGTON — Presidentti Johnsonin sanomalehtisihteeri Pierre Salingerin eroaminen ja huhut että hän aikoo asettua demokraattipuolueen ehdokkaaksi on aiheuttanut suurta hälinää Californian demokraattien keskuudessa.

Salinger tulee tänään iltapäivällä tiedottamaan virallisesti hänen suunnitelmistaan ja eroamisestaan.

Taistelut jatkuvat Kypoksella

NIKOSIA — Pohjois-Kypoksella käytiin kiivaita taisteluita ja saaren kreikkalaisten ja turkkilaisten kesken välittämättä siitä, että molemmat osapuolet ovat epävirallisesti suostuneet välirauhaan. Ainakin seitsemän kreikkalaisen ilmoitetaan saaneen surmansa. Tilanne on johtanut uudelleen siihen mahdollisuuteen, että Turkki saattaa lähettää sotavoimiaan saarelle.

Kypoksella olevien ulkomaalaisten rauhanjoukkojen pääosa on edelleen englantilaisia vaikkakin saarelle saapuu jatkuvasti kanadalaisia joukkoja. Kanadan YK-joukkoihin lähettämien joukkojen vahvuus oli eilen illalla 651 miestä.

WASHINGTON — Israelin pääministeri Levi Eshkol saapuu kesäkuun alussa Washingtoniin, jossa hän käy epävirallisia neuvotteluja presidentti Johnsonin kanssa. Ilmoitus annettiin samanaikaisesti sekä Washingtonissa että Jerusalemissa. Tiedotuksessa ei mainittu vierailun syytä.

Kielen opetus vakinaiseksi

HELSINKI — Kielten opetuksen vakinaistamisesta kansakouluissa annettiin perjantaina 13. 3. hallituksen lakiesitys eduskunnalle. Hallitus ehdottaa, että toisen kotimaisen kielen ja myös vieraan kielen opetus voidaan ottaa varsinaisen kansakoulun ja kansalaiskoulun opetusaineeksi. Opetustuntimäärä olisi enintään neljä viikkotuntia.

Lakiesityksen perusteluissa sanotaan, että kielitaidolla on niin suuri merkitys, ettei opetusta voida enää jättää yksinomaan oppikoululaitoksen ja kansakouluissa annettavan vapaaehtoisin opetuksen varaan.

Taloudellisen laman ja jatkuvan puutteen alue

WASHINGTON — Presidentti Johnson on ryhtynyt päättäväisesti toimenpiteisiin Appalakien vuoristoseutujen taloudellisen laman torjumiseksi. Liittovaltion eri alojen asiantuntijoita on ollut itä-Kentuckyssä, joka on kaikkein tyypillisin alati taloudellisesti ahdingossa oleva Appalakien vuoristoseutu, suunnittelemassa 1 milj. dollarin taloudellista apuohjelmaa.

Appalakien alue käsittää osia Pennsylvanian, Marylandin, Länsi-Virginian, Kentuckyn, Tennesseeen ja Pohjois-Carolinan osavaltioista. Sen enempää taloustieteilijät, sosiologit, poliitikot kuin väestö itsekin ei voi käsittää, miksi taloudellinen lamakausi jatkuvasti pitää näitä seutuja otteestaan.

Vuosien kuluessa on liittovaltion ja osavaltioiden hallitukset, Punainen Risti ja muut hyväntekeväisyysjärjestöt käyttäneet n.

Kiina luvannut suuren palkkion U-2-koneesta

PEKING — Kiina on luvannut Formosan lentäjälle 100,000 punnan palkkion, jos nämä toimittavat Kiinaan käytössään olevan U-2-tyyppisen "vakoilukoneen", ilmoitti uutistoimisto Uusi Kiina. Kiinan armeijan Fukiengin rintama on ilmoittanut näistä "ruhtinaallisista palkkioista", jotka maksetaan koneensa Kiinan tuoville formosalaisille lentäjille. Eri konetyypeistä maksetaan eri suuruisia palkkioita vaihdellen 100,000 punnasta, joka maksetaan U-2- ja P-2 V-Lockheed Neptune-koneista aina 2,500 puntaan erästä pienemmistä tyypeistä.

Samalla on Fukiengin päämaja ilmoittanut Formosan lentäjille, että nämä voivat laskeutua esimerkiksi Swatowin lentokentälle Kwantungin maakuntaan, Luki-aon kentälle Tshekiengin maakuntaan tai Lungtienin kentälle Fukiengin maakuntaan.

Merimiesunionin johtaja Blanks erotettu Canadassa

OTTAWA — Canadian hallituksen asettamat kolme edustajaa, jotka viime syksynä asetettiin Seafarers Int'l Union of Canada ja muiden merenkulkijain ammattijärjestöjen tarkkailijaksi, erottivat keskiviikkona S.U:n puheenjohtajan Hal C. Banksin. Erottamisen syyksi ilmoitettiin, ettei Hal Banksin toimiminen po. ammattijärjestön johtajana ollut enää eduksi järjestölle eikä Canadian merenkululle, ilmoitti työsihteeri Allan Maceachen. Canadian parlamentissa tervehdittiin tiedotusta suurella tyytyväisyydellä. Banks on aikaisemmin toiminut satamatyöläisten johtajana San Franciscossa josta hänet lähetettiin e.m. tehtävään Canadaan.

WASHINGTON — Huhut jatkuvat edelleen että valtiotsihteeri Dean Rusk eroaa toimestaan ensi tammikuussa. Rusk puolestaan väittää niitä perättömiksi. Mutta häntä lähellä olevat henkilöt sanovat että Rusk eroaa.

General Motors Corp. aikoo käyttää 2 biljoonaa tehtaittensa laajentamiseen

Suunnitelmaan kuuluu uusien tehtaiden rakentaminen ja käytössä olevien koneistojen uusiminen. — Käytännössä suunnitelma merkitsee 50,000 ihmiselle uutta työpaikkaa. — GMC tuotanto kohoaisi 20 prosentilla

FREMONT, California — Edelläänitun 2 biljoonan dollarin investoinnin lisäksi, minkä on määrä tapahtua tämän ja ensi vuoden aikana, General Motors-yhtymä suunnittelee sijoittavansa 600 milj. dollaria vv. 1964—1965 aikana erikoiskoneistojen hankkimiseen uusien tuotteittensa tuottamiseen. Näiden ennustettujen investointien avulla GMC:n odotetaan saavuttavan 10 miljoonan autoyksikön vuosittaisen myyntirajan, lausui yhtymän hallintoneuvoston puheenjohtaja Frederic G. Donner.

Puhuessaan General Motors-yhtymän tänne rakennetun uuden autojen kokoamistehtaan vihkimistilaisuudessa Mr. Donner kosketti GMC:n suunnitelmia uusien tehtaiden rakentamisesta ja nykyisten laajentamisesta, jotka sijaitsevat tai tulevat sijaitsemaan lähes 30 kaupungissa. Näiden lisäksi yhtymän laajennussuunnitelma käsittää Länsi-Saksassa ja Australiassa olevia tehtaita.

Maamme ensimmäinen tuotantoonsa nähden on GMC Yhdysvaltain suurin. Sen viime vuonna saama voitto kohosi

Työllisyystilanne parantunut

WASHINGTON — Viime kuussa tapahtui niin huomattavaa edistystä työllisyydessä, ettei vastaavanlaista ole todettu lähes kahteen vuoteen, ilmoitti US-työvirasto. Normaalisesti tapahtuu helmikuussa noin 200,000 henkilön irtisanominen mutta viime kuussa tapahtuikin yllättäen tästä sijasta noin 80,000 ihmisen työhönottaminen, mikä korotti työssäkäypien lukumäärän 56,949,000 henkilöön. Edellä mainittuun tilastoon ei sisälly maatalouden piirissä työskentelevät. Työviraston tilaston mukaan tapahtui työllisyydessä huomattavin nousu rakennus- ja teollisuustyöläisten aloilla.

ennätysmäärään 1,591,823,000 dollariin suuruiseen määrään. Tämä on suurin vuosivoitto minkä mikään amerikkalainen yhtymä on vuoden aikana kyennyt saavuttamaan. Yhtymän palveluksessa on tällä hetkellä noin 300,000 tuntipalkkalaista ja ku-luneena vuonna se maksoi työläisilleen palkkoina 2,654,778,000 dollaria.

Dean Rusk varotti Neuvostoliittoa

WASHINGTON — Valtiosihteeri Dean Rusk varotti Neuvostoliittoa tekemästä Itä-Saksan alueella alas ammutun amerikkalaisen koneen lentäjästä mitään suurtapahtumaa. Koneessa oli 3-miehinen miehistö, jotka nyt ovat neuvostoliittolaisten vankeina Itä-Saksassa.

Valtiosihteeri Rusk kutsui eilen iukseen Neuvostoliiton Washingtonin suurlähettilään Anatoly F. Dobrynin, jolle hän esitti vaatimuksensa lentäjien välittömästä vapauttamisesta. Dean Rusk korosti neuvostoliittolaile että USA:n ja NL:n väliset suhteet ovat nyt vaakaaludalla.

WASHINGTON — Puolustus-sihteeri Robert McNamara kannattaa presidentti Johnsonin Civilian Conservation Corps-ohjelmaa, koska se auttaisi nuoria miehiä joita ei hyväksytty puolustusvoimiin henkisten tai fyysillisten syitten vuoksi.

ta ei voikaan tapahtua, koska puuttuu teitä, rautateitä ja tulva-vaarasta vapaita paikkoja. Ponnistelut tulvien estämiseksi metsäistutusten ja patojen avulla ovat joutuneet umpikujaan, koska on olemassa epäilyksiä, että liittovaltion hallitus voi myöntää varat padon rakennukseen vain silinä tapauksessa, että padolla suojeltavien alueiden arvo on suurempi kuin padon rakentamiskustannukset. Valtiotietä taas ei päästä rakentamaan koska se on liittovaltion tehtävä vain siinä tapauksessa, että liikenteen vilkkaas oikentaa rakentamisesta johtuvat kulut.

Toisin sanoen: tälle alueelle ei saada tehtaita koska siellä ei ole patoja, joita taas ei voida rakentaa ennenkuin on olemassa tehtaita, joita täytyy suojella tulvalta. Näin on jouduttu noidan kehään ja hätäpuohjelmia on pakko yhä jatkaa. Arvellaan, että noin neljä ja puoli tuhatta lasta ei ole tänä talvena päässyt kouluun, koska heillä ei ole tarpeeksi vaatteita eikä ruokaa. Köyhyys, nälkä ja sairaudet eivät hellitä otettaan.

RAIVAAJA • THE PIONEER

TOIMITTAJAT:
Akseli Mattson, Erik Minkkinen, Lempi Ikävaiko-Toivo
Puh. Diamond 3-3822
SAVELE BYRJALÄ, Manager
Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa:
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 — 6 kk. \$5.00
Single Copies 10c

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published Monday, Wednesday and Friday except on
holidays, by the Raivaaja Publishing Company,
48 Wallace Ave., Fitchburg, Massachusetts 01421



OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideas and traditions of our country, the United States of America, to reveal its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Hoffan kohtalo

Ajuriunion presidentti, Jimmy Hoffa, joka on ollut vaikeuksissa Yhdysvaltain oikeusviraston kanssa jo pitemmän ajan, on joutunut alakyynteen ja hänet tuomittiin kahdeksaksi vuodeksi vankilaan ja 10,000 dollarin sakkoon. Tämän lisäksi häntä odottaa oikeuden käynti muistakin tekoistaan, joita Yhdysvaltain oikeusministeri katsoo rikolliseen luokkaan kuuluvaksi.

Tuomiosta tietenkin tullaan vetoamaan, sillä Hoffa on sanonut mentävän vaikka yliokeuteen saakka, ellei seuraavissa oikeusasteissa tuomioon tule muutosta.

Hoffan asiat ja hänen keskinäiset suhteensa ajurien järjestöön nähden voi kuitenkin muuttua, jos Mr. Hoffa joutuu lopulta tuomionsa maksamaan kalterien takana. Hän ei ole ollenkaan suositettu järjestönsä keskuudessa, ei ainakaan ylimmällä korokkeella olevien union johtajien keskuudessa, joten he varmaankin tulevat käyttämään tilaisuutta hyväkseen Hoffan kokonaan ajurien unionijärjestön johtajan toimesta poistamiseksi.

Eräiden "luotettavien tietojen" mukaan unionijärjestön piireissä onkin suunnitelluja siihen suuntaan alettu suorittamaan, mutta käytännöllisiin toimenpiteisiin tuskin ryhdytään ennen kuin asia on käsitelty kaikkien mahdollisten oikeusasteiden toimesta.

Ensimmäinen askel tulee olemaan taistelu kuka johtaa järjestöä sillä aikaa kun tuomion lopullinen käsittely on eri oikeuslaitoksissa käsitelty ja annettu lopullinen päätös. Siihen voi kuluu äärimmäisessä tapauksessa useita vuosia, jolla ajalla Hoffalla on aikaa valita tilalleen mieleisensä henkilö. Hänen oletetaan astuvan sivuun kunhan ensin on saanut mieleisensä johdon. Tämä oivalletaan toisten alempien johtajien taholla ja sitä varten heidän on oltava varuillaan ja taistella puolestaan parhaan kykynsä ja tilanteen mukaan.

Hoffan taistellessa hallituksen kanssa hänen suosionsa järjestönsä keskuudessa on heikentynyt, ainakin ylempien taholla, joten heidän keskuudessaan ollaan sillä kannalla, että Hoffan tulisi astua sivuun ja jättää union asioiden hoito toisten käsiin.

Ajurien järjestöllä on kolmeitoista varapresidenttiä, joten uuden johtajan valinnalle on suuret mahdollisuudet. Einar Mohn, Murray W. Miller ja Thomas E. Flynn ovat vahvimpia ehdokkaita edellämainittuun toimeen. Viimeksi mainittu pidetään henkilöä, jolla on suurimmat mahdollisuudet. Mohn olisi henkilökohtaisesti edullisemmassa asemassa virkaan tullaan, mutta hänen kerrotaan olevan haluton ottamaan päälle niin suurta vastuuta.

Hoffan poistamisella johtajan toimesta on kauaskantoinen merkitys, sillä ajurien unioni erotettiin AFL-CIO järjestöstä juuri Hoffan takia, eikä takaisin paluu ole mahdollinen niin kauan kuin Hoffa on ajurien unionin peränpitäjänä ja Meany AFL-CIO:n presidenttinä. Mutta silloin kuin Hoffa syöstään — jos siihen mahdollisuuksia ilmenee — ajurien järjestön AFL-CIO järjestöön yhtyminen tapahtuu nopeaan ja ilman vaikeuksia. Yhtymiseen on edullinen molemmille osapuolille, sillä molemmat tarvitsevat toinen toisensa tukea ja yhtymisen johdosta tulevaa järjestöllistä voimaa. Ajurien järjestö kun on suurin Yhdysvalloissa olevista yksityisjärjestöistä.

PALKAT TSEKKOSLOVAKIASSA

Ammattityöläisten ja teknillisen henkilökunnan palkkoihin suunnitellaan suuria muutoksia, ilmoitti Tšekkoslovakian hallitus pyrkinessään piristämään maan horjuvaa talouselämää.

Joustava palkkapolitiikka, mikä merkitsee korkeampia palkkoja tärkeimmillä teollisuuden aloilla, parannetut eläkkeet ja muut sosiaalisia turvallisuuksi lisäät toimenpiteet tähtäävät maan talouselämän lujittamiseen tulevina vuosina, ilmoitti Tšekkoslovakian uutistoimisto Ceteka. Tuotantoa tullaan rationalisoimaan ja kannattamattomat teollisuuslaitokset suljetaan.

Toimenpiteiden lähtökohdista on viime kuussa pidetty keskuskomitean kokous, joka antoi ohjeita oikean tasapainon palauttamiseksi työpaikkoihin ja hintoihin.

Maatalouden tuotannon lisäämiseksi traktorinkuljettajat, korjaamoiden henkilökunta ja tuotannon johtotehtävissä toimivat henkilöt sekä varsinaiset maataloustyöläiset saavat paremman palkan.

Sekä maataloudessa että teollisuudessa palkka tulee olemaan työtulostensa mukainen: ne, jotka työskentelevät hyvin, saavat parhaimman palkan.

— Pahat tekevät joskus myös vähän hyvää. Saat-taisi uskoa, että he haluavat nähdä, tuotatako se sel-laista nautintoa, kuin hyvät ihmiset väittävät.

— Chamfort.

— Vaikene. Äänettömyys on tässä maailmassa tun-tematon suuruus.

— Ch. Wagner.

ARVID E. KOIVISTO:

Tehkää kuolinpesän valmistelu etukäteen

II.

Miten suuri on kuolinpesän rahallinen arvo? Monessa tapauksessa eivät asianomaiset voi edes tähän kysymykseen vastata. He eivät tiedä onko se \$20,000 tai \$120,000 arvoisen. Kuolinpesän rahallinen arvo on hyvin tärkeä tietää, ei ainoastaan siksi mitä omaisuudesta jää perijöille, mutta myöskin sen takia, että tietää laskea federaalihallituksen ja valtion perintöveron, jota myöskin joutuu monessa tapauksessa maksamaan. Tällaisessa tapauksessa tulee myöskin osata arvioida, miten paljon tulee maksamaan hautauskult, perinnön ja kajan kulut ja monet muut kulut.

Hautajaismenoihin voi kuluttaa \$1,200—\$1,500 ja enemmänkin ja voi saada kunnollisen hautauksen paljon halvemmalla. Jos ruumis poltetaan ja polttopaikka sattuu olemaan kuolleen henkilön kotikaupungissa, niin tämä toimitus voidaan suorittaa \$150 hinnalla.

Hautajaistulot ja maksetaan Social Securitysta keskimäärin \$255 henkilölle, joka on saanut Social Security maksuja oman ansionsa perusteella. Vaimolle joka perii Social Security maksuja miehensä ansion perusteella, ei makseta hautauskuluja. Veteraanien Administration maksaa hautajaistulot \$250 sellaisille henkilöille, jotka ovat saaneet kunniallisen eron sotapalveluksesta.

Perintö-asioita käsitelty laki-mies tietää hyvin lähelle miten paljon menee perintöveroa federaalihallitukselle ja valtiolle. Valtion veromäärä vaihtelee eri valtioissa.

Olisi hyvä määrittellä paikkakunnalta henkilö, joka olisi tietoinen perintö-omaisuuden jaostaa: Ei aina riitä se vaikka jälle jääneelle vaimolle tai miehelle antaa ennen kuolemaansa perustellut tiedot kuolinpesän selvittelyyn.

Joku vaimo kerran sanoi, että hän on yksi niistä onnellisista ihmisistä, joka ei tarvitse testamenttia eikä perintö-asiain neuvotusta, sillä meitä on vain minä ja mieheni. Jos toinen meistä sattuu kuolemaan, niin jällelle jäänyt automaattisesti perii kuolleen omaisuudet.

Asia ei ole voin näin yksinkertainen. Harvoja poikkeuksia lukuunottamatta meillä kaikilla on ainakin katkasia sukulaisia. Sellaisessa tapauksessa jos mies ja vaimo kuolevat auto-onnettomuudessa, tai muutoin kuolevat samaan aikaan, niin tällaisen sat-tuman varalta on testamentti hyvä olemassa, sillä siitä nähdään kuka on tällaisen sattuman ta-pahtuessa heidän suositettu perijänsä.

Mies ja vaimo yhdessä vilje-livät maata. Mies ei nähty tar-peelliseksi tehdä testamenttia, sillä hän uskoi, että hänen omai-suutensa automaattisesti kuuluu hänen vaimolleen. Tässä tapauk-sessa mies kuoli ja vaimolle jäi kaikki kiinteä omaisuus, mutta sen valtion lakien mukaan eläimet, maanviljelyskoneisto ja muu irtain omaisuus oli osalta kuolleen miehen omaisuutta ja oli jaettava hänen vaimonsa su-kulaisten kesken. Jos mies olisi tehnyt testamentin vaimolleen, niin tällaista jakoa ei olisi tarvinnut tehdä.

Hintaan noustessa jatkuvasti on omaisuuksien arvo myöskin noussut siitä mitä sen alkuperäi-nen ostohinta on ollut. Näin ol-len voi tapahtua että kuolinpe-sän omaisuudesta joutuu maksa-maan perintöveroa hinnan nou-sun perusteella. Kuolleen miehen omaisuudesta voi jättää vaimolle puolet, joka on perintöverosta vapaa ja sen lisäksi saa vaimolle jääää \$60,000 arvosta verovapaa-ta omaisuutta. Lapsille ja suku-laisille jaetusta perinnöstä joutuu maksamaan perintöveroa, jos pe-rintö nousee suurempiin sum-miin.

Perintöasiain selvittely ja jako, etenkin jos omaisuutta on paljon, on siksi vaikea ja monimutkai-nen tehtävä, että joutuu palk-kaamaan lakimiehen pesänjohtajaksi. Jos joutuu palkkaa-maan lakimiehen, niin on hyvä tehdä hänen kanssaan etukäteen sopimus siitä, miten paljon hän ottaa palkkiota pesän selvittelystä. Ellei tällaista sopimusta ole, niin lakimies voi periä suurim-

nan osan jääneen omaisuuden arvosta.

Kaikessa tapauksessa jokaisella tulisi olla testamentti. Se suu-resti helpottaa omaisuuden jakoa. Sellaisessa tapauksessa että mies ja vaimo sattuvat kuole-maan samaan aikaan, kuten usein tapahtuu autojen yhteenajossa ja muutoinkin, niin tällaisen tapahtuman varalta olisi hyvä jo etu-käteen määrittellä jällelle jääneille lapsille holhojia ja hoitajia.

Hyvä olisi myöskin että jo eläissään valmistaisi hautausoh-jeet. Hautaanpanomääritelmiä tu-lisi säilyttää asianomaisten koto-na sellaisessa paikassa, mistä sen helposti löytyä heti kuoleman jälkeen.

Testamentissa olisi hyvä mää-ritellä kuolinpesän valvoja. Tä-hän toimeen voi valita jonkun perheen jäsenenkin tai luotetun sukulaisen ja tuttavien. Mies voi määrätä vaimonsa ja vaimo mie-hensä pesänvalvojaksi. Myöskin voi määrätä jonkun täysi-ikäisen lapsensa tai lakimiehen, ellei epäile että hän perii suuren sum-man omaisuudesta kuoleman jäl-keen.

Jos testamentissa määritelty pesänhoitaja sattuisi kuolemaan, niin siltä varalta voi määrittellä seuraavalle tilalle jonkun toisen sukulaisen ja tuttavien. Mies voi määrätä vaimonsa ja vaimo mie-hensä pesänvalvojaksi. Myöskin voi määrätä jonkun täysi-ikäisen lapsensa tai lakimiehen, ellei epäile että hän perii suuren sum-man omaisuudesta kuoleman jäl-keen.

Ottaa selvä josko kuolleelta henkilöltä on jäänyt testamentti, oliko hänellä henkivakuutusta, kiinteän omaisuuden omistuspa-pereita (Deeds), omaisuuden tu-lipalovakuutuskirjoja ja omis-tus kuollut osakkeita (Stock Certificates), bondeja, velkakirja-saatavia sekä pankkisäästöjä.

Missä säilytetään asiapaperit. Jos ne säilytetään pankissa, niin missä on laatikko avain. On tar-kastettava sisäntulo-verokaa-vakkeet edellistenkin vuosien alkuun, avioliittotutkimus-lupakirja, avioeroakirja, jos sellainen sat-tuma on ollut perheessä, per-heen jäsenten syntymätodistukset, luettelo sukulaisista ja niiden osoitteet ja syntymävuodet, Va-pautuskirja sotapalveluksesta, Social Security kortti ja sen nu-mero sekä yksityiskohtainen lu-eteelo varoista ja veloista ja hau-tausmääritelmiä. Yleinen ohje jäl-lelle jääneille ja luettelo henki-loistä, joita on edullinen käyttää neuvantajana.

Ihmiset yleensä ovat edellä lu-elluista kuolinpesä- ja perintö-asioista vähemmän tietoisia ja siksi olen nähty vaivan valmis-taa näin pitkän selostuksen meil-le kaikille, että olisimme jossain määrin tietoisia siitä mitä tapahtuu meidän jällelle jääneelle omaisuudelle sen jälkeen kun muutamme manan majoille. Kun-ten edellä olevasta selviää, niin hallitusherramme haluavat saada osansa ensimmäiseksi, sen jäl-keen ottavat osansa kiinteän-omaisuuden verottajat ja henki-löt joille olemme velkaa. Sen jäl-keen vasta pääsevät perilliset apajalle.

VILKKUVALOKYPARIA LIIKENPILAILLISELLE

Uusin tieturvallisuuden tehos-tamista varten suunniteltu laite on ylöliikennettä valvovien ja oh-jaavien poliisien kypäriin asen-nettava sininen vilkkuvalo. Der-bun poliisilaitos Keski-Eng-lannissa kokeilee parhaallaan tä-tä Rolls Royce Ltd:n suunnitte-lemaa laitetta.

Vähän alle puoli kiloa paina-vaan kokeeseen kuuluu selkä-repussa kannettava paristo, joka on yhdistetty kypärässä sijait-sevaan lampuun. Valo näkyy 250, metrin päästä.

BRITILLÄISIA MATTOJA PERSIAAN

Eräs scottlantilainen mattoteh-das on onnistunut myymään erän mattoja Persiaan, mikä saavutus jos vetänee vertoja jääkaappien myymiselle eskimoille — onhan Persia tunnetusti maa, josta ovat ilman hiennoimmat matot ovat kotoisin.

Skottlantilaiset matot on tilat-tu Persian Senaattitaloon Tehe-ranissa.

Springfield, Mass.

Mr. Arthur Arenius, 59 Bliss Rd., Longmeadow, kuoli Springfieldin sairaalassa 73 vuotiaana t.k. 16 päivän aamuna. Hänet oli viety edellisenä päivänä sairaalaan, saatuaan sydän-kohtauksen.

Mr. Arenius muutti Fitchburgista perheensä kanssa tänne Longmeadowiin ja ovat asuneet täällä 48 vuotta. Lähinnä jäi kaipaamaan puoliso Selma (Järvelä) Arenius, kolme poikaa perhe-neen, Edward, Rochester, N. Y., Arthur ja Alfred, molemmat Longmeadow'ssa, tytär Mrs. Ruth Wilhelm, Melbourne, Australia, velli John Arenius Ashbyssä, sisko Mrs. John Lillback, Brook-lyn, N. Y. ja 13 lastenlasta.

Hautajaiset olivat keskiviikko-na t.k. 18 p. Harvinaisen paljon oli tilaisuudessa väkeä sekä kuk-kia, lukemattomia seppeleitä kaikkialla, eteiseen asti. Rev. Daniel Leavitt toimitti papilliset seremoniat hautaustoimistossa sekä haudalla. Vainaja hauda-ttiin Longmeadowin hautaus-maalle. Mr. Arenius oli täällä ja ympäristössä tunnettu kaikille yhtä ystävällisenä ja hymyilevänä toverina ja tuttavana. Tule-mme häntä kauan kaipaamaan. Ennen eläkkeelle jäämistään jo-ku vuosi sitten Mr. Arenius pal-veli Massachusetts Mutual Life Insurance Co. 37 vuotta ja oli jäsen Companyn Quarter Century Clubissa. Ensi vuosin hän ajan-vietehupinaan alkoi harjoitta-maan Gladiolus kukkien kasvat-tamista, ennen pitkää liike laa-jeni niin, että on nyt yksi laajim-min tunnettu, ei ainoastaan Yh-dysvalloissa vaan ulkomailla myös, aina Kiinaan asti lähet-tään vuositaitin kuulusia Areni-uksen Gladiolus bulbsia.

Mr. Arenius kuului jäsenenä moniin eri paikoilla oleviin Gladiolus yhdistyksiin. Yksi Areni-uksen pojista, Arthur Arenius, on jo jonkun vuoden ollut liik-keen johdossa. Kukkanäyttelyssä vetävät vuosi toisensa jälkeen ensi palkintoja. — H. H.

Lantana, Fla.

A. F. T. Clubilla 15 p. t.k. toimi esittelijänä Wäi-nö Heinonen. Vieraita oli viikon aikana ilmaantunut 22. Filmiesi-tyksillä tulossa Merikannon "Ke-sä-illan valssi" 19 p. t.k. y.m. Clubin tulevia huvitilaisuuksia ilmoitettiin. Runon lausui Jennie Korpi, soololaulua Eli Reposen säestyksellä esitti onnistuneesti Mrs. Irma Sipilä-Gronholm, hauskan jutun kertoi Edith Kos-ki, sekakuoro esiintyi ensikerran Uno Pulkisen johdolla laulaen: Joutsen ja Terve päivä pohjo-laan. Lopuksi 6 nuorta tyttöä esittivät tanssia Delray Beachin tanssikoulun opistosta. Lopuksi yleinen tanssi.

Kodin lämmittäjaiset

pidettiin Mr. ja Mrs. Arne Leh-dolle 309 N. B. St., Lake Worth, maaliskuun 11 p. Suuri ystävä-joukko oli saapunut onnittele-maan. Aika kului hyvin kahvi-kuppien ääressä. Onnea vaan uu-sille asukkaalle!

Marathon-illan tulot olivat ovelle \$238.50; lah-joituksina \$134, yhteensä \$372.50. Hyvin tehty. Seuratkaa esimerkkiä.

A. F. T. Clubin kuukausi-kokouksessa

t.k. 18 p. puhetta johti Wäinö Heinonen, kirjuriina Lennard Fagerlund. Rahastonhoitaja Aug. Siitonen luki tiilit, jotka olivat tarkastaneet H. Wäre, Vilma Mattson ja Saari, samoin rahastokirjuri Frank Lehtonen luki tiilit. Annettiin tililappaus.

Hilma Grunfeldin muistoa kunnioitettiin nouten seisolaan hetken hiljaisuuden ajaksi. Luettiin kiitoskirjeet, jotka olivat lähettäneet sairaat joille sairaskomitea oli vienyt kukkia. Huvitoimikunnan puheenjohta-ja Aug. Kangas oli laatinut toimintakertomuksen jonka luki Ali Somppi.

Valittiin uuden huvitoimikun-nan puheenjohtajaksi Elin Heino-nen, toisia Suoma Wäre, Oskar Haynes, Saimi Morson, Emma Lehtinen, Ali Somppi, Helmi ja Einar Eskola ja L. Fagerlund. Ravintolaan Hilma ja Nestor Vainio, John ja Impi Palo, Ida Lintonen, Hilma Peters, John Frees ja Kalle Härkönen. Huvitoimikuntaan, ohjelman esittelijäksi Mary Menne, ovelle Ella ja Oscar Haynes ja Matti Siikki.

Uusia jäseniä: Hilja ja Ed.



Lehtemme konttorista puhutaan

Parhain kiitos allamainituille lahjoituksista Vähävaraisten Lu-kijoiden rahastoon.

Helmi Novell, Los Angeles, Calif. \$3.00; Onni Mackey, San Francisco, Calif. \$5.00; Aune ja Matti Forest, Long Beach, Calif. \$3.00; Hilja Lymborg, Boxbo-rough, Mass. \$5.00; Selma Lou-kola, Quincy, Mass. \$3.00; Mr. Frank Salmi, Waldoboro, Maine \$5.00; Mrs. Pauline Maki, Quincy, Mass. \$2.00; Lydia Nummein, New York, N. Y. \$3.00; John F. Silver, Lake Worth, Fla \$5.00; Viljo Orell, Moosup, Conn. \$3.00.

Mänty, Alina ja Victor Söberg ja Andy Aunela.

Emily Ericsonin nimi oli tipah-tanut pois juhlaohjelmasta Fa-mos ravintolassa. Tämä nuori neiti on edistynyt hyvin huilun soitossa, hän soitti ihanasti. Va-litamme että nimi jäi pois, joka täten korjataan. — M. M.

Bogota, N. J.

Mrs. Amanda Stenfors, 36 v. ikäinen, talosta 184 Vree-land ave., Bergenfield, kuoli t.k. 16 päivä Bergen Pines sairaa-lassa, Paramuksessa. Lähinnä kaipaava tytär Mrs. Tyne Kulp, Port Richeyssa, Floridassa, viisi lastenlasta, seitsemän lastenlastenlasta sekä sisko ja velli Suo-messa. Vainaja saatettiin viime lepoon George Washington Me-morial Parkiin, Paramukseen, maaliskuun 19 päivä. Siunauksen toimitti Rev. Carlton A. Adler.

Vainaja oli syntynyt Porissa ja asunut Bergenfieldissä 53 vuotta. Rauhaa leppoa.

Suomalaisten poika kunnostautunut

Mr. Raymond H. Johnson, Ber-genfieldissä asuvan Mrs. Elin Johnsonin nuorin poika on nimi-tetty West Patersonissa, United Tool and Stamping Co:n ylihoita-jaksi. Tätä ennen hän toimi Sheffco tehtaan ylihoitajan apu-laisena. Mrs. Johnsonin vanhem-malla pojolla on myös liikeneroa, ennen Californiaan siirtymistään piti täällä kaunissa leipomoliikettä. Onnitelomme! — L. M. K.

KIITOS!

Tahdomme lausua sydämelliset kiitokset teille ystävät siitä suuresta yllätyksestä, joka järjestettiin meille kodin lämmittämisen merkeissä, maaliskuun 11 p:nä.

Kiitämme Ed. Johnsonia, niistä kauniista sanoista, joita hän lausui meille niin myöskin ohjelman jakamisesta, Matti Niemeä soitosta ja lauluista, Tauno Honkarantaan hanurin soitosta, William Kulttia lauluista. Runon kirjoittajalle Selma Mäelle ja myös lausujalle Ida Rannalle, Suomi-vieraalle Arne Pikkaraiselle tervehdyksestä. Laulusta Mrs. Laadulle ja Mrs. Hämäläiselle ja teille tämän tilaisuuden alkajille Mrs. Hendricksonille, Mrs. Kultille, Mrs. Junttilalle, Mrs. Hämäläiselle, Mrs. Hillille ja Mrs. Hurmeelle. Siitä kauniista kahvipöydästä ja runsaista antimista ja myös Lantanen Bakarille siitä ihanasta kakusta kahvi-rinkilästä ja pikkuleivistä.

Ottakaa vastaan kiitoksemme kaikki, jotka tavalla tai toisella olitte auttamassa ja myös tuomassa syömisä. Kiitos lahjasta, myös jonka jätitte meille muistoksi. Otta-kaa vastaan kiitoksemme tekin, jotka otitte osaa ettekä voineet saapua.

Tämä muisto lämmittää sydäntämme läpi elämämme. Teidän **HILJA ja AARNE LEHTO**

309 No. B St., Lake Worth, Fla.

Alanteen sanakirja nyt saatavissa!

Kohtaatko vaikeuksia yrittäessäsi etsiä suo-malaiselle sanalle englanninkielistä vastinta?

Kukapa ei kohtaisi!

Mutta ne, joilla on V. S. ALANTEEN

SUOMALAISENGLANTILAINEN SANAKIRJA

SELVIAVAT VAIKEUKSISTAAN VAHIN VAIVAIN.

Varastossamme taasen on tätä alallaan Suomen suurinta v. 1956 painettua sanakirjaa, jonka 1,111 sivulla on 130,000 suomalaista hakusanaa ja lausepartta. — Alanteen Sana-kirjan käyttöarvoa suuresti lisää se, että tekijä on sen alkuun liittänyt seikkaperäiset englannin kielen ääntämisohjeet. Teos on korvaamaton apuväline kirjeenvaihtajille ja kääntä-jille sekä englannin kielen opiskelijoille.

Hinta \$15.00

RAIVA AJAN KIRJAKAUPPA
FITCHBURG, MASS.

Suomi kuvin, sanoin ja sävelin

SUOMI LAULAA — FINLAND SINGS

Sekä suomen- että englannin-kielinen teksti.

Hinta \$3.50

RAIVA AJAN
KIRJAKAUPPA
Box 600 — Fitchburg, Mass.

Kansanvallon Liiton asioita

OLETTEKO AIKONUT TEHDÄ HUVIMATKAN SUOMEEN KESÄN AIKANA?

Jos olette Kansanvallon Liiton jäsen, liittykää Amerikan Suoma-laisen Kansanvallon Liiton liitto-toimikunnan järjestämään mat-kaan.

Tehkää ilmoituksenne ajoissa, että matka voidaan järjestää hy-vissä ajoissa. Olette jo nähnyt mainintoja lipun hinnoista ja li-sää ilmoituksia lähetetään.

Tehkää ilmoituksenne osoi-teella: ASKL:n Suomi-Matkatoi-misto, Box 396, Fitchburg, Mass. V. Annala, siht.

Liiton säännöt määräävät et-tä jokaisella osastolla on oikeus nimittää jäseniä liittotoimikun-taan alkavaa toimintakautta var-ten seuraavasti: Quincy osastos-ta yksi, Maynardin osastosta yk-si, Worcesterin osastosta yksi, Gardnerin osastosta yksi ja Fitch-burgin osastosta kolme.

Nimitykset pitää lähettää lii-ton keskusvirastoon huhtikuun 3 päivään mennessä 1964.

ASKL:n Liittotoimikunan puolesta, Viitor Annala, siht.

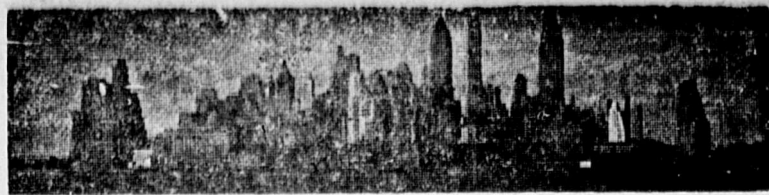
JOKU ON SANONUT

Ilman omaa elämystä olem-me kirjaa lukessamme sokeita ja ihmisten seurassa kuuroja.

Ne jotka eivät koskaan ole tunteneet onnettomuutta, eivät ole onnensa arvoisia.

Jolla on huono omatunto, ku-vittelee, että kaikki puhuvat hä-mälästä.

Suurten henkien erehdykset ovat opettavampia kuin pienten totuudet.



NEW YORK CITY

VILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pää-asiamies, tavattavissa kello 1:00-4:00 arkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKLEN osaston huoneistossa (227 East 84th St., Room 5), puhelin: RE 7-4155 — Kello 5 jälkeen MO 5-3797.

Naisen käsilaucku

Louis J. Bye, 87 Columbia Heights, Brooklyn, oli tulossa subway-junalla Interchurch Centeriin 119 St. ja Riverside Drive ja unohti käsilauckunsa subway-junaan. Laukussa oli rahaa \$8,900. Eräs matkustaja huomasi käsilauckun ja vei sen löydettyjen esineitten säilytyspaikkaan. Nainen sai rahansa ja lauckunsa, joka osoitti, että subwaymatkustajat ovat rehellisiä ihmisiä.

Kevään merkkejä

Irlantilainen kansallinen St. Patrick Day maaliskuun 17 päivä on keväänmerkkejä. Jokainen irlantilainen silloin käyttää vihreää solmiota, paitaa ja usein vihreää pukua.

Ennen on irlantilaisille vedetty vihreää viivaa Viidennelle Avenue, mutta nyt saavat marssia ilman viivaa kun viivahuullus meni niin pitkälle, että lähes jokainen kansallisuus vaati värillisen viivansa, joten siitä poliisipäällikkö teki lopun. Meillä on paljon tärkeämpää tekemistä kuin kaduille viivojen maalaaminen, huomautta poliisipäällikkö. Parhaillaan Coliseumissa oleva kukkanäyttely on yksi kevään merkki. Askel talvesta kesään tulee mieleen kun astuu kylmästä ilmastista ihminen kuumien keskelle.

"Offtrack Bet" haudattu

Valtion lainlaattajakunnan komitea, jonka käsissä oli New Yorkin kaupungin hallituksen esitys kilpa-ajo veikkauksen lailliseksi tekemisestä kaikkialla, eikä vain kilpa-ajoradan sisäpuolella, sai taaskin komitean taholta "hautauksen". Esitystä ei lasketa edes

laineatijain keskusteltavaksi. Esityksen puoltajat väittävät että kilpa-ajoveikkauksen laillistuttaminen tuottaisi kaksisataa miljoonaa dollaria rahaa, josta puolet läisi New Yorkin kaupungille ja toinen osa valtion kassaan.

Mummon miljoonan perijöitä 34

Mrs. Blance Hartog Kelley, 95 vuotias, kuoli joulukuun 28 p. jättäen \$1,300,000 perinnön. Testamentissaan hän määräsi suurimman osan lakimiehelleen. Lakimiehet alkoivat ottaa selvää oliko hänellä sukulaisia ja löytyihän niitä vähintään 34. Kuka perinnöt lopulta saa, sitä "jauhe-taan" parhaillaan. — W. H.

Boston, Mass.

Edistysyhdistyksen kuukausikokous oli t.k. 15 p. Mr. ja Mrs. Gustaf Salosen kodissa, Greenwood, Mass.

Pöytäkirjuri ja puheenjohtaja eivät olleet saapuvilla. Väliaikainen kirjuri Matti Dove luki edellisen kokouksen pöytäkirjan sekä vuosikokouksen pöytäkirjan. Kaikki entiset yhdistyksen virkailijat tulivat valituksi uudelleen. Yhdistys luovutti 10 dollaria maraton rahastoon Sandra Mattsonin listaan. Päätettiin ostaa yhdistyksen kirjasto New Yorkista kirja "Minä menen Amerikkaan".

Annikki Pitkän

on edelleenkin kirjaston hoitaja, häneltä saatte lainata hyvää lukemista. Käytävällä kirjasto on hyväksenne ettei Annikin tarvitse turhan takia roikottaa kirjoja kokouksesta kokoukseen. Keskusteltiin yhdistyksen sääntöjen kääntämisestä englanninkielelle, monta muuta asiaa oli esillä, mutta ei voitu päättää mistään kun kaikki yhdistyksen jäsenet eivät olleet saapuvilla.

Seuraava kokous

pidetään Sandra Mattsonin luona 12 Arthur avenuel, Quincy, Mass. Tämä katu on lähellä Veljen taloa. Ottakaa huomioon, kokous on toisena sunnuntaina huhtikuussa, 12 päivänä, kello 4 iltapäivällä.

Kokouksen jälkeen siirryttiin pöydän ympärille. Mrs. Martha Salonen oli laittanut kokousvälelle oikeen juhla-aterian, hyvät kahvit kotitekoisten nispullien ja kaakkujen kanssa. Kauneimmat kiitokset vaan Mr. ja Mrs. Gustaf Salonen.

Mardi Gras Ball,

josta tuonnottain on jo Raivaajassakin mainittu, mutta halutaan korjata erehdys. Suomalaisien pöydästä oli tuloja 131 dollaria 75 senttiä. Puolalaiset saivat tuloja \$141. Mikä oli molempien pöydästä hyvin tehty. — K. K.

Norwood, Mass.

Wilburn and Williams

maalitehtaalta oli hiljattain varastettu maaleja kahden tuhannen dollarin arvosta. Varkauden oli suorittanut kaksi East Bostonin miestä, joista toinen työskenteli mainitulla tehtaalla. Miehet joutuivat kiikkiin kun olivat purkamassa maalikuormaansa erään kauppiaan varastoon Medfordissa. Kauppias joutui myös syytteen varastetun tavarain vastantamamisesta. Miehet ovat Dedhamin vankilassa, kun eivät voineet hankkia 10,000 dollarin takuusta. Asia tulee esille Dedhamin oikeudessa t.k. 26 p.

Oldham koulun rakennuskustannuksista,

on rakennustoimikunta julkaisut seuraavat numerot: Urakkasumma \$650,000, arkkitehtin palkkio \$59,000, välineitä ja kalustoa \$86,000, yhteensä \$795,000. Kun koulun voidaan sijoittaa 480 oppilasta, niin tuli se maksamaan oppilasta kohden \$1,350. Koulun alue käsittää 12½ eekkeriä. Kustannuksista suorittaa Massan valtio 40 prosenttia ja kaupala 60.

Kongressimiesten palkanlisäyksestä

äänestävät meidän edustajamme seuraavasti: \$10,000 korotuksen kannalla oli republikaani Mr. Martin, jonka piiriin Walpole kuuluu ja demokraatti Burke Miltonista, Norwoodin edustaja Mr. Philbin, demokraatti, fitchburgilaisten edustaja oli myöskin lisä dollareitten kannalla. Massan valtion kongressimiesten oli korotuksen kannalla seitsemän demokraattia ja 5 republikaania. Vastaan äänesti yksi demokraatti ja kaksi republikaania. Kuten uutisissa on mainittu hävisi tuo \$10,000 korotus kongressissa 222 ä. 184 vastaan. Korotusta kaipasi 149 d. ja 35 r. Sitä vastusti 86 demokraattia ja 136 republikaania.

Mielenkiintoista on tässä yhteydessä mainita, että huutoäänestyksessä voitti palkan korotus, mutta kun republikaanien taholta vaadittiin jäsenkohtaista äänestystä, niin tuli päinvastainen päätös. Sihen vaikuttivat ensi syksyiset vaalit, joitten jälkeen lisäys kyllä läpisee.

Yhteistä ammattiopetuskoulua

kannattava puoli voitti ratkaisevasti asukkaitten yleisäänestyksessä. Koulun rakentamisen puolesta annettiin 812 ja vastaan 123 ääntä. Tähän mennessä on koulun rakentamista kannattaneet Westwood, Randolph, Braintree, Holbrook ja Avon. Canton, joka on seitsemäs osanottaja, päättää kysymyksestä näinä päivinä. Jos siellä tulee myönteinen päätös, niin rakennetaan koulu Blue Hill alueelle Cantonin.

Pondville sairaala

on päätetty edelleen pitää toiminnassa. Valtiomme terveydenhoito komissioneri Mr. Frechette, joka on erikoisemmin kannattanut sairaalan sulkemista, ilmoitti perääntyvänsä, kun lähipaikkakuntain asukkaat, osa lainlaattajakunnan jäsenistä ja kuvernöörin neuvoston jäsen, Mrs. Margaret Heckler, vaativat että sairaala pidetään edelleen ja se on näillä tienoin tarpeellinen. Laitoksessa hoidetaan etupäässä syöpäsairaita.

Palkkojen korotus ei ole tarpeellinen,

ainakaan toistaiseksi, sen tutkimon perusteella jonka toimitti ammattilainen palkkojen tarkkailija Mr. Sumner Charn. Kauppalan valtuusto toimitti tutkimuksen, kun työläisten taholta valittiin Norwoodin palkkatason olevan alhaisemman kuin toisten lähiseutujen yhdyskuntain. — "Muutamia poikkeuksia lukuunottamatta ovat kyseessä olevat kunnan työläisten palkat toisten tasolla ja jopa korkeammatkin, kuin muualla ja yksityisissä te-

PIRTEÄ JA VALLOITAVA

BRIITTA SIMPSONIN kirja

"MINÄ MENEN AMERIKKAAN" TILATKAA viipymättä kauttamme tämä terhas ja huumorintäyteinen tosikertomus 20 luvun lopulla Amerikkaan lähteneistä suomalaisista.

Hinta \$3.25 kovissa kansissa.

Raivaaja Publishing Co.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

"LABOR FACTS"

DID YOU KNOW...

IN 1914 IT TOOK THE AVERAGE FACTORY PRODUCTION WORKER ONE HOUR AND THIRTY-FIVE MINUTES OF WORK TO PAY FOR A DOZEN EGGS... TODAY IT TAKES THE SAME KIND OF FACTORY PRODUCTION WORKER ONLY FIFTEEN MINUTES!



IN 1914 IT TOOK SEVENTY-FIVE HOURS AND FORTY-SEVEN MINUTES OF WORK FOR AN AVERAGE FACTORY PRODUCTION WORKER TO EARN ENOUGH MONEY TO BUY A TWO-PIECE SUIT OF MEDIUM QUALITY... TODAY, TO BUY THE SAME KIND OF SUIT, IT WOULD TAKE THE SAME WORKER ONLY TWENTY HOURS AND TWENTY-SIX MINUTES!

ALL OF THESE COMPARISONS ILLUSTRATE DRAMATICALLY THE IMPROVEMENT IN THE LIFE OF THE AMERICAN WORKER IN THE LAST FIFTY YEARS... THE FIRST FIFTY YEARS OF LABOR!

ollisuksissa", päätteli mainittu tutkija.

600 paunan kassakapin

olivat rosvoit vieneet viime tiistai vasten yöllä urakoitsija Shagouryn toimistosta, Ash ja Prospect katujen kulmauksesta. Se sisälsi etupäässä laillisia asiapapereita. Tähän mennessä ei rosvoista olla selvillä.

Liitto-osaston kokous

oli Siiri Mannisen asunnolla t.k. 15 p. Raivaajan vuosikokoukseen valittiin edustajiksi Niko Kivi ja W. Aho. Heitä evästeessä oltiin yleensä Raivaajan sisälöön tyytyväisiä, paitsi yksi puheenvuoron käyttäjä moitti sitä, kun joitakin paikkakunnilla kirjoitetaan liikaa joittenkin yksityisten pikkuhommista ja heidän matkusteluistaan, ja nämä eivät kiinnistä lukijakunnan enemmistöä. Keräysehdotus Olympiakisojen hyväksi hyljättiin. Käsiteltiin, että vaikkakin kisoihin osanoton avulla Suomi saa mainostusta, niin sittenkin on maassa tuhansittain "rajan lapsia", jotka ovat maalle tärkeämpiä, kun jotkut olympia mitalit, ja heitä pitäisi mieluummin avustaa.

Sairaitten luona vierailevan komitean taholta ilmoitettiin, että Siiri Saloselle oli viety vähäinen muisto osaston puolesta ja oli asianomainen lähettänyt siitä kiitokset. Siiri on sairaalasta pois pääsyn jälkeen ollut tyttärensä Mrs. Irja Webberin hoidossa ja on paranemaan päin. Seuraava kokous päätettiin pitää Hilda Niko Kiven asunnolla, 80 High St., Walpole.

Gertrude Bagge

tuli täyttäneeksi viissin määrän vuosia. Yllämainitun kokouksen jälkeen laulettiin hänelle "Happy birthday." W. Aho toi esiin sitä pitkäaikaista työtä, mitä Gertie on suorittanut paikallisessa yhdistystoiminnassa jo pikkutyöstä alkaen, esiintyen paljon

näytelmissä, mihin hänellä on ollut erikoisia taipumuksia ja muisakin ohjelmissa ei ainoastaan omalla paikkakunnalla, vaan naapuriosastossa. Ystävällisen ja samalla iloiseen luonteensa vuoksi on Gertiellä ystäviä kaikkien keskuudessa. Tilaisuudessa annettiin hänelle merkkipäivän muistoksi lahja kirjakuorossa, maisteltiin syntymäpäiväkaakkua ja lausuttiin onnitteluja. Kynnel herähti Gertielle silmään kiittäessään hänelle osoitettua huomiosta

Frank W. Bjorklund

Suomalainen LAKIMIES
163 Main St. Norway, Me.
Puh. 743-2831 ja 743-2693

ALVIN R. REID

Main Street, So. Hanson, Mass.
Cypress 3-6336
3-6441
Kiinteistöjä ja kaikenlaisia vakuutuksia

Doane, Beal & Ames

FUNERAL SERVICE
HYANNIS — YARMOUTH
HARWICH
Tel. Hyannis — Spring 5-0684



HANNEL Funeral Home

46-88 Copeland Street
Quincy, Mass.
CI. 09-17



Syvästi surren ilmoitan, että rakas mieheni ja isämme

EINO A. ERICKSON

kuoli helmikuun 26 p:nä, 1964 Clevelandin Klinikalla, kahden kuukauden sairauden jälkeen. Hän oli 61 vuoden ikäinen ja syntynyt Twilight, Pa. ja asunut tällä alueella yli 42 vuotta.

Lähinnä suremaan jäi vaimo, Laina, poika Raymond, Placentia, Calif., kolme lastenlasta, veli William, Ashtabula, Pa. sekä sisko ja veli Suomessa. Hautauksesta huolehti Potti Memorial Chapel. Hänet haudattiin Edgewood hautausmaahan.

Rest in peace,
You are not forgotten loved one,
Nor will you ever be,
As long as life and memory last,
We will remember thee.

We miss you now,
Our hearts are sore,
As time goes by,
We miss you more,
Your loving smile,
Your gentle face,
No one can fill your vacant place.
Wife, Son and Grandchildren

Nuku rakas Veli,
Nuku unta rauhaisaa,
Nuku siellä miss' on ilian rauha,
Tyven, lämmän leposija.
Sisko Miina ja
Veljet William ja Toivo



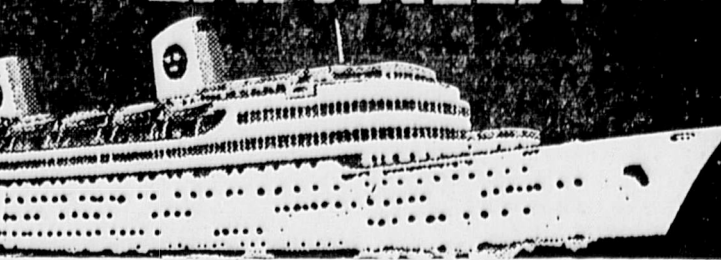
KIITÄN

teitä kaikkia runsaista kukkalaitteista ja suuresta avusta surun ja murheen aikana.

Lake Rd., West,
Ashtabula, Ohio

LAINA ERICKSON

Tehkää seuraava matkanne SUOMEEN LAIVALLA



M.L. GRIPSHOLM ja M.L. KUNGSHOLM

G. GRIPSHOLM — toukok. 1, New Yorkista
KÖÖPENHAMINAAN, josta s/s Botnia Helsinkiin. Matkanjohtajana Helsinkiin saakka SALIN Montrealin konttorin johtaja Mr. Carl E. Waselius. Matkanemäntänä Mrs. Katri Ekman. S/S Botnia loppuunmyyty.
GÖTEBORGIIN, josta myös suomalainen matkanjohtaja Tukholman kautta seuraa matkustajia Suomeen. Paikkoja vielä saatavana.

New Yorkista	LAIVAVUOROT	Göteborgista
KUNGSHOLM — toukok. 18	GRIPSHOLM — toukok. 23*	
GRIPSHOLM — kesäk. 3	KUNGSHOLM — kesäk. 10*	
KUNGSHOLM — kesäk. 20	GRIPSHOLM — kesäk. 17*	
KUNGSHOLM — heinäk. 15	KUNGSHOLM — heinäk. 4	
KUNGSHOLM — elok. 8*	KUNGSHOLM — heinäk. 28	
GRIPSHOLM — elok. 25*	KUNGSHOLM — elok. 22	
KUNGSHOLM — syysk. 2*	GRIPSHOLM — syysk. 8	
GRIPSHOLM — syysk. 19*	KUNGSHOLM — syysk. 19	
GRIPSHOLM — lokak. 13*	GRIPSHOLM — lokak. 3	
KUNGSHOLM — jouluk. 2*	GRIPSHOLM — jouluk. 9*	
	KUNGSHOLM — jouluk. 28*	

*Säästökausi: 10%:n alennus meno-paluulipusta.

New Yorkista Göteborgiin, josta erinomaiset yhteydet eri puolille Suomea. Matkatavarat voidaan lähettää suoraan New Yorkista Helsinkiin, Turkuun tai Maarianhaminaan.

SUKULAISMATKA SUOMESTA

(SUOMI-SEURAN järjestämänä)

Kutsukaa omaisenne tai ystävänne ensi kesäksi tänne vieraaksenne SUKULAISMATKA ryhmässä, mikä lähtee Helsingistä kesäk. 15 ja jatkaa Göteborgista New Yorkiin GRIPSHOLM-laivalla kesäk. 17. — Paluu New Yorkista elokuun 25.

25% ERIKOISMATKA -ALENNUS LAIVALIPPUN HINNASTA. Halvin turistiluokan edestakainen laivalippu maksaa vain \$352.50.

Suomalainen opas koko matkan Helsingistä New Yorkiin. Tilaisuus käydä New Yorkin Maailmannäyttelyssä.

Ottakaa yhteys matkatoimistoonne tai suoraan

Swedish American Line

10 State Street, Boston, Mass. 02109

LOUISE DUFFEY - MATKATOIMISTO

49 CENTRE ST. Puh. GR 2-3232 WEST QUINCY, MASS.

Nyt on aika varata v. 1964 laivapaikka Suomeen. M.S. Gripsholm lähtee New Yorkista toukokuun 1 p. 1964 ja saapuu Kööpenhaminaan toukokuun 10 p. Täällä teitä ja teidän matkatavaranne viipymättä siirretään, ilman mitään lisämaksua S.S. Botnia laivaan, (tilaa 132 matkustajalle) joka on varattu yksinomaan niille Gripsholmin matkustajia varten, jotka menevät Suomeen. S.S. Botnia lähtee Kööpenhaminasta toukokuun 10 p. puolenpäivän aikaan ja saapuu Helsinkiin toukokuun 12 p. klo 9 aamulla. Lähempiä tietoja varten matka-asioissa kysykää Taimi Lehtea, hän puhuu suomea ja myös auttaa teitä matkan valmistelussa.

THE CORNWELL MEMORIAL CHAPEL

ARVOKAS HAUTAUSPALVELU
Center Street Tel. CY 5-1810 Wareham, Mass.

RICE FUNERAL HOME

ROCKLAND, MASS.
15 Webster Street
Puhelin
TRIangle 8-0055

HYVIEN POLITTOAINEIDEN KOTI MacDONALD FUEL CORP.

1158 Main St. — Hanson, Mass.
Puh. CYpress 3-2184
N. E. Koksia — Gulf polttoöljyä
D. & H. Kolia

W. S. PIKE FUNERAL SERVICE

HAROLD N. PIKE, Director
61 Middle Street
GLOUCESTER, MASS.
Tel. 884-W

Konttori avoinna
vöillä ja päivällä

"Jousia silloin kun tarvitsette niitä"

WOODWARD'S SPRING SHOP, INC.

JOUSIA JA JARRUJA
Co-Max ja Lockheed osia — Pyörrien suostamasta
111 McGRATH HWY. Tel. PR 3-1200 - 3-1201 QUINCY, MASS.

QUINCY SAVINGS BANK

1374 HANCOCK STREET — 371 HANCOCK STREET
QUINCY, MASS.

Auki kello 9 ap. — kello 3 ip. maanantaista perjantain iltapäivään

Säästö- ja klubiteilejä — Kiinne ja persoonalainoja

Friendly As A House Party

WILLIAMS LAKE Hotel

Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

HONEYMOONERS LOVE IT HERE

Phone Now and Reverse Charges to
WILLIAMS LAKE HOTEL
914 Oliver 8-6141
Only 2 Hours By
New York State Thruway to Exit 18
Bus to Churches • Send for Booklet

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREETS)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

TWinoks 7-8432 & 7-2500

FRED'S RADIO and T. V. SERVICE

● TELEVISIOITA ● GRAMOFOONEJA
● RADIOITA ● Myynti ja huolto

51 Main Street Maynard, Mass.

Huoltoja halutessanne soittakaa TWinoaks 7-8432 & 7-2500

Jos tahdotte todellista valmiiksi leikattua

LIMPPUA

maistakaa

KASANOFIN

valmistamaa leipää

LUOTETTAVA JA NOPEA RESEPTIPALVELU

Orthopedic ja sairaalatarpeita

VOITÄ

KAINALOSAUVOJA — KÄVELYKEPPEJÄ

JOHNSON PHARMACY

Walter F. Duddy

30 NASON ST. TW 7-2832 MAYNARD, MASS.



ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ

toivottaa

R. A. TILLINGHAST, INC.
PUUTAVARAA

Pittsburgh - MAALEJA - Rakentajien RAUTATAVARAA

Muurarien TARVIKKEITA — TEHDASTYÖTÄ

INLAID LINOLEUM — NEW COLOR CENTER

NORTH MAIN STREET DANIELSON, CONN.

Puhelin: Prescott 4-8588

Me olemme palveluksessanne

ennen ja jälkeen Pääsiäisen — aina!

EDWARD L. BLANCHARD

YLEINEN VAKUUTUS- JA
KIINTEISTÖLIKE

Blanchard Building

JEWETT CITY, CONN.

Puh. 376-9043

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

toivottaa

TILLINGHAST
FUNERAL HOMES

CENTRAL VILLAGE, CONN.

Logan 4-2147

and

DANIELSON, CONN.

Puhelin: Prescott 4-3284

PUUTAVARAA

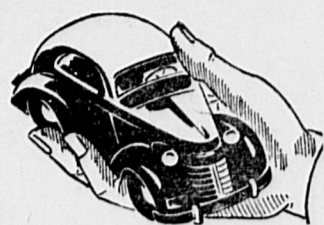
- PITTSBURGH - MAALEJA
- MUURARIEN TARVIKKEITA
- RAKENTAJIEN TARVIKKEITA
- TEHDASTYÖTÄ

Pistäytykää uudessa liikehuoneessamme!

THE A. D. TRIPP CO.

JEWETT CITY, CONN.

Puh.: 376-2603



TERVETULOA, PÄÄSIÄINEN!

RINNE'S AUTO BODY

Auto korien ja likasuojien korjausta
Sähkö- ja kaasujuottoa sekä maalausta

ROUTE 12

PLAINFIELD, CONN.

Puhelin: 564-8417

Me myymme ja varastoimme alaamme kuuluvia juomia

SUOMALAINEN KAUPPA

EMIL KOSKI,

omistaja

PERRY'S LIQUOR STORE

15 SLATER AVENUE

JEWETT CITY, CONN.

RT. 138

376-9085

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

KEYSTONE CLEANERS & DYERS

S. Main Street

Moosup, Conn.

Puhelin: Logan 4-5001

Canterbury, Conn.

JA YMPARISTO

Kalastuskausi alkaa
huhtikuun 18 p. On haettava lupaa.

Ensi-asukkaat tulivat

Canterburyyn vuonna 1690, silloin kauppalalla oli osa Plainfieldiä. Mutta sitten tuli hajaanus kirkossa ja Canterbury muutti nimensä vuonna 1703. Intiaanit kutsuivat seutua Peagscomsueck nimellä, noin 2000, ehkä yli, asuu nykyisessä Canterburyssä, etupäässä maataloutta harjoittavia lehmä- ja kanafarmareita.

Albert Sandholm

tuli toiselle tilalle teknillisten koulujen kilpailussa t.k. 14 p. Ensitilalla sai Edward Perkins, Manchesteristä. Albert on Ellis Technical koulun oppilas Danielsonista. Koti on Brooklynnissa. Onnittelut!

Se Quinebaug joesta

löydetty ruumis on todettu Earl Evans'iksi. Putnamin asukas, joka hävisi vuosi sitten. Hän oli alle 40 vuotias.

800 seitsemän viikon vanhaa kananpoikaa paloi kuoliaaksi kanalassa sytyttyä tuleen ja kolme neljättäosaa kanalasta paloi mukana Helmi ja George Sipilän farmilla t.k. 15 p. Ohikulkeva autoilija huomasi palon ennen kello neljää aamulla ja soitti auton torvea, herättäen omistajat. Kuusi palokuntaa saapui paikalle. Kaksikerroksisesta kanalasta, joka oli 120 — 50 jalkaa — saatiin pelastettua 40 jalkaa. Sipilä oli juuri ehtinyt muuttaa rakennukseen 800 kanaa ja aikomus oli muuttaa seuraavana päivänä 1600 lisää. Tulen syytä tutkitaan. Optimistinen Gerge sanoo: "Korjaan sen mitä korjata voi ja rakennan palaneen osan uudestaan."

Pastori Robert Cooper

siunasi John Marinin viime lepoon t.k. 16 p. Kantajina olivat: Arne Lindberg, Hugo Kallio, John Luhta, Emil Salo, William Braemer ja Urho Haapala.

Tulipalo Canterburyssä

Uusi kahden-huoneen traileri koki, arvoltaan \$8,500, syttyi tuleen t.k. 16 p. ja tuli hävitti omistajan kaluston ja vaattet, sekä kodin. Mr. ja Mrs. Raymond Griffin ja kaksi lasta olivat asuneet siinä vasta muutaman viikon. Samana päivänä oli toinen-

kin palo Canterburyssä, William Kuchyn pihamaalla, North Society Roadilla, jossa noin eekkeri pensastoa paloi.

Connecticut Collegien

tytöt olivat syömälakossa keski- viikko illallisen aikana ja raha joka siitä koitui, lähetetään neekerien avustukseen Mississippin. 566 tyttöä otti osaa illallislakoon. College sijaitsee New Londonissa.

Rockvillessä

on parhaillaan käynnissä oikeuskuulustelu Roy Darwinia vastaan, joka murhasi 17-vuotiaan Hope Fern Rothwellin. Darwin tunnusti poliisille tehneensä teon. Hän sanoi tuijottaneensa koko illan tyttöä, kun tämä kutoi molempien ollessa 4-H kokouksessa. Sieltä hän seurasi tytön autoa omalla autollaan ja murhasi hänet metsätiellä. Kotiin päästyään hän puhdisti autonsa ja paitansa tästä päältä. Uskon että vaimoni tiesi minun tekoni. Luulen puhuneeni unissani. En tarkoittanut murhaa tehdä.

Asta Partanen,

Edith ja Eino Partasen tytär on edistynyt äärettömän hyvin Bryant Collegessa (Providence), joka on Business-koulu. Hän on päässyt Dean's listalle. Vanhuksensa asuvat täällä Brooklynnissa.

Briitta Simpson

on saanut paljon ystäviä kirjailaan "Minä menen Amerikkaan", jota saa tilata Raivaajasta.

Neljä massalaista

nuorta poikaa tunnusti vasaralla hakanneen kuoliaaksi Thompsonissa Amoco kaasuaseman omistajan 51 v. Thurman Sharples'in ryöväystarkoituksessa. Saatu osuus oli \$20.40. Kaasuasema on Route 12 ja syrjäisellä paikalla. Ennen hyökkäystä oli murhattu pistänyt poikien autonumeron ylös ja sen perusteella heidät napattiin kiinni. Jotkut teinikäiset pysähtyivät ostamaan kaasua ja huomasivat omistajan makaavan verissään. Ambulanssi vei hänet Day-Kimball sairaalaan, josta hänet määrättiin heti siirrettäväksi Hartfordin sairaalaan, mutta hän kuoli matkalla. Murhan tehneet pojat ovat Webster, Mass. asukkaita. Nyt ovat Brooklynnin vankilassa ilman takuuta. Kuolleelta jäi vaimo, kaksi poikaa ja tytär.

76 vuotta sitten

oli tällä seudulla hirmuisesti lunenluontia. V. 1888 oli kuuluisa lumimyrsky. Lunta on tällä ker-

taa paikka paikoin. Kevään ensimmäinen alkavat saapua ja kevät-kukat heräävät talven unestaan. Ihminenkin virkistyy ja nuortuu.

Nyt on taas se vuodenaika

käsilä, jolloin koirat ei saa juoksennella vapaasti ympäri kylää. Valituksia on jo tehty, koiria otetaan kiinni ja omistajia sakotetaan.

John Marion

vaipui kuolon uneen kotonaan North Sterlingissä t.k. 13 p. pitkäaikaisen sairauden murtamana. Hän oli syntynyt lisällelän tammi-kuun 19 p. 1888, tuli Amerikkaan vuonna 1909. Avioliittoon hän meni Katri Moilasen kanssa huhtikuun 7 p. 1919. He asuivat ennen New Yorkissa, mutta sitten muuttivat tänne farmille vuonna 1930. Hautaus oli maaliskuun 16 p. Tillinghast hautausmaasta. Danielsonista, ja viimeinen lepopaikka on Riverside Cemetery, Oneco. Lähinnä suremaan jäivät vaimonsa Katri ja heidän sukulaispoika Matti Huh-ta, joka kasvoi mieheksi heidän kodissaan, aivan kuin äidin ja isän hoivissa.

Rumis löydettiin

Quinebaug joesta viime perjantaina, noin maili pohjoiseen Brooklynnin sillasta, Route 6. Se oli jo niin mädännyt, että järeällä oli vain selkäranka ja jalat, toisessa jalassa ollen ruskea kenkä saappaassa. Ruumis vietiin Putnamin sairaalaan tutkittavaksi.

Kaksi eri miestä

ryövättiin ja hakattiin Norwichissä viime perjantai-iltana. Joseph St. Lawrence, 57 v., oli kävellessä autoansa kohti, kun kaksi miestä hyökkäsi hänen päälle ja löivät melkein kaikki hampaat suusta sekä rikkoivat nenän ja luita murtui. Häneltä vietiin rahalompakko joka sisälsi \$26. Toisen tapaus oli kun John Rydellin huoneeseen murtauduttin hakattiin hänet ja vietiin \$45. Molemissa tapauksissa oli hyökkääjät mustia. — Nanni

Sampson kahvialuet

oli t.k. 11 p. Jernströmilla Central Village, jossa oli paljon osanottajia. Hyvät oli tulot kahvipöydästä. Kiitos Margit ja Pauli!

Ensi kahvialuet

on Canterburyn haalilla t.k. 25 p. ja silloin on johdossa Sandbergit. Pitäkää tämä mielessänne ja tulkaa haalille. Silloin ei ole enää lumesta pelkoa.

Sampson kokous

on Canterburyn haalilla huhtikuun 2 päivän iltana. Pitäkää tämä mielessänne jäsenet ja jäseniksi alkavat. — Jenny Rautio.

Newport, N. H.

Mrs. Isak Silanderin poika professori Fred Silander, joka on liikealan opettaja DePauw Yliopistossa, Greencastle, Ind. opettaa oppilaille rahan sijoitusta osakkeisiin. Eräs chicagolainen liikemies on myös myöntänyt \$4,000 tätä tarkoitusta varten. Oppilaat, joita on 24, ovat jakautuneet 2 ryh. ja kilpailevat siitä kumpi menestyy parhaiten. Oppilaat neuvottelevat Indianapolis-osakkeitten myyntifirman kanssa. Mitä tästä yrityksestä tulee voittoa, sen oppilaat voivat sijoittaa toisiin osakkeisiin tai oppilaitten stipentti rahastoon.

Professori Silander gradueraa New Hampshire'n yliopistosta, Durham, N. H. ja parhaillaan valmisteleekin filosofian tohtorin väitöskirjaa Cornell Yliopistossa. Hän on opettanut myöskin West Virginia Institute of Technologyssa.

Mrs. Silander on entinen Barbara Chapman, Newportista. Heillä on kolme lasta.

Osaston kokouksessa

t.k. 8 p. Vappujuhla päätettiin pitää. Alkujärjestely jätettiin järjestäjän Conrad Starrin toimeksi, koskien aikaa ja ohjelman saantia liittotoimikunnan taholta. Suunnitelu tulevasta toiminnasta jäi seuraavaan kokoukseen. Erikoisia alustuksia liiton edustajakokoukselle ei laadittu. Raivaaja ja toimituksen työ hyväksyttiin. Edustajille myönnettiin vapaus yhtyä kokouksen päätöksiin parhaan harkintansa mukaan.

"Mäntyharjun pojat

lähti reissulle". K. Honkala, K. Mattila, Jack Starr ja Arnie Karanko kävivät New Yorkissa katsomassa suurkylän liikettä. — Mackey.

ANTHONY'S HARDWARE

WESTINGHOUSE

Rautatavaraa — Maaleja — Sähkö- ja Vesijohtotarvikkeita

Puh.: 376-9001

72 MAIN STREET

JEWETT CITY, CONN.

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

WELL'S MOBIL SERVICE

DANIELSON, CONN.

Hauskaa PÄÄSIÄISTÄ toivottaa

INSURANCE ASSOCIATES OF DANIELSON, INC.

VAKUUTUKSIA

72 MAIN STREET

DANIELSON, CONN.

Puh.: 447-4700

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

CLIFF'S SERVICE STATION

Mobil

Plainfield, Conn.

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

SOREL'S GARAGE

ERIKOISUUTENA JARRUPALVELU

Luotettavia käytettyjä
AUTOJA MYYTÄVÄNÄ

Sytytyslaitteiden ja moottorien korjausta
Hinauspalvelu

Puh.: Prescott 4-4514

BROOKLYN, CONN.

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

LEO KAURANEN
HARDWARE

Winkler Low-Pressure

Oil Burners

P. R. 4-3118

U. S. ROUTE 6

BROOKLYN, CONN.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ!

UNIVERSAL FOOD STORES, INC.

Desaulnier Brothers

MOOSUP, CONN.

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

OLSON'S FLOWER SHOP

Hautajaiskukat erikoisuutemme

KUKKAKIMPUJA VIHKIÄISIIN
RUUKKUKASVEJA

Leikattuja kukkia kaikkiin tilaisuuksiin!

Puh.: 376-2381

JEWETT CITY, CONN.

TUOKOON PÄÄSIÄINEN ILOA

tämän lehden lukijain mieliin!



JEWETT CITY SAVINGS BANK

Perustettu 1873

111 Main Street

Jewett City, Connecticut

Puhelin: 376-4444

Juuri saapunut Suomesta!

"KEITTOTAITO"

Helmi Koskimiehen ja Eva Somersalon teoksen
24:s, täysin uusi painos, jonka on toimittanut
ELLI LEHTINEN ja SALME TETRI

262 TEKSTIKUVAA — 23 VÄRIKUVAA

LIITTEENÄ SIENIKARTTA

Hinta \$3.75

RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA

48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

Ashtabula, Ohio**\$20,000 vahingon**

kahden ja puolen tunnin aikana teki kaksi 12—14 v. ikäistä poikaa. Pojat kertoivat menneensä rantaan ja murtautuivat talvite- loilla oleviin huviveneisiin, hävittävätkä kaikenlaisia kalustoa, pilasivat maalilla veneiden sisustat, särkivät ikkunoita ja puukolla viil telivät ulkopuoliset peitteet. He menivät clubihuoneustoon ja särkivät koneita ja mitä vain rikki saivat.

Ashtabula alueen

suunnittelukomitea ehdottaa kaupungin johtajan tilalle valit- tavaksi majurin, eikä managerin ja että ehdotus asetetaan säänes- tettäväksi toukok. vaaleissa.

Paul Hakala

kunnan "recorder" ilmoitti 145 vuokra-okeutta annetun viikon ajalla viidelle öljykomppanialle

öljyn ja kaasun etsimiseen Ash- tabula kuntien alueella. Tammik. 14 päivän jälkeen on kaikkiaan 361 vuokraoikeutta annettu edel- lä mainittuun tarkoitukseen.

Ashtabulan kadut

tulevat saamaan uudet kasvot, sil- lä 1,072,965 dollaria jouduttaa töiden alkamista. Yleisten töiden ohjelmaan kuuluu katujen kivi- tystä ja reunakivet, vesi-liika- sekä myrskysiemarit. Federal-hallitus ja Ashtabulan alue maksaa 60 prosenttia ja kiinteistimistöjen omistajat 40 prosenttia.

Nelson J. Pinney

kuivatelakka ja kuljetus komppa- nian presidentti Walker kotiutui tutkimusmatkalta. Tutkijat kävi- vät useammassa eri paikassa, Sing- aboren sanomalehdessä oli kir- joitus että Ashtabulassa on sata- ma jossa saa hyvän palveluksen. Malaysian raakakumin alueilla kaikki työt tehdään miesvoimin.

lokainen mies ottaa 250 paunaa painavan kumipaalin ja kantaa sen 250 jalkaa lastauspaikalle. Amerikan miehet eivät jaks- nostella sellaisia kumipaaleja. 35 laivaa toi raakakumia Ashtabu- lan satamaan 1963. Ensimmäi- nen raakakumilasti saapuu Ash- tabulan satamaan huhtikuun 20 päivän ajoissa. Ohut jää ennus- taa aikaista laivaliikenteen alka- mista. Ensimmäisen laivan arvel- laan olevan canadalaisten. Wel- land kanaali avataan liikenteelle huhtikuun 1 p.

Koirien omistajille

varoitusta, että pitävät koirat kiin- ni. Koirien jalat pitäisi pestä lämpimällä vedellä sen takia kun kaduilla on kemiallisia aineita ja koirat nuolevat jalkojansa ja sai- rastuvat.

Ashtabula Harborin

korkeakoulussa kunnialistalla on 125 oppilasta, joista suomalaisia Daniel Maki, Robert Beckman, Virginia Luoma, Kenneth Pulkki- nen, George Lahti, Francis Maen- pa, Karin Jopperi ja William Piis- panen.

Puhelin yhtiö

on surentanut konttorirakenuk- sen, uudistanut etusivua ja korot- tanut kahdella kerroksella. Vesi- komppania rakentaa 45,000 dol- laria maksavan konttoriraken- nuksen vanhan rakennuksen pai- kalle, jota aletaan purkamaan ai- van lähitulevaisuudessa. Federaa- li hallituksen rakennus tulee ra- kennettavaksi Park Avenuen ja 44 kadun kulmaan. Rakennuksen kustannusarvio \$180,000.

Mrs. Ida Kujanpaa,

78, 1220 Tivision, kuoli Ashta- bulan yleisessä sairaalassa kah- den viikon sairauden jälkeen sy- dänataudin seurauksesta. Hän oli syntynyt Suomessa ja ollut al- ueen asukas yli 50 vuotta. Jälkeen jäi miehensä Gust, tytär Leslie Shirley, Kerkville, Tex. Hauta- uksesta huolehti Potti Memorial Chapel ja kätkettiin Edgewood hautausmaahan. — Selma.

Plainfield, Conn.**Muistin virikkeeksi**

tahdomme vielä huomauttaa sii- tä tultais-juhlasta joka pidetään maaliskuun 28 päivä kello 8 il- lalla, Plainfield, Conn. Town Haalilla.

Suomesta tällä kertaa on mu- kana kaksi sisukasta juoksijaa, Paavo Pystynen ja Tenho Salak- ka. Heille Boston maraton reit- teineen on siksi tuttu, että voim- me odottaa heiltä hyvää kilpai- lua tälläkin kertaa. Ja jos ta- domme olla hengessä mukana, niin silloin riennämme sankoin joukoin Plainfieldin haalle toi- vottamaan heidät tervetulleeksi.

Ohjelma juhlaan on tällä kertaa huolella valittu. New Yorkista olemme onnistuneet saamaan mestari laulajat: New Yorkin Mies kvartetti. Heidän soinnuk- kaat laulunsa ovat kuulemisen arvoisia. Nyt kun siihen on tila- laisuus, niin menkäämme kuule- maan heitä. Muista esityksistä ja esiintyjistä voimme mainita El- len Inkeri-Slonsken laulu- ja soittoesitykset. Henry Salo ja kumpp. esittävät vaihtelevan Ju- do esityksen. Puhe varakonsuli Matti Häkkinen. Tanssioit pit- tävät huolen Andersonin veljek- set ja Risto Palonen. Kahvia, vir- vokkeita ja herkullisia leivonnai- sia on tarjolla ravintolassa. Kat- sokaa paremmin ilmoitusta ensi- viikon keskiviikon Raivaajasta. Tungoksen välttämiseksi pyy- dämme yleisöä saapumaan ajois- sa juhlapaikalle. Plainfieldin Town Haalilla tavatan maraton- juhlan merkeissä. Kiitos!

Waltso.

**UUSI LÄHETYS SUOSITTUA
FINNISH FOOD
KEITTOKIRJAA**

juuri saapunut.
Hinta paperikansissa \$2.25
RAIVA AJA PUBLISHING CO.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

**JÄLLEEN SAATAVANA!
HOW TO BECOME A CITIZEN
OF THE UNITED STATES**

(Miten päästä Yhdysvaltain kansalaiseksi)

Hinta \$1.00

RAIVA AJA PUBLISHING CO.
Box 600
Fitchburg, Mass. 01421

URHEILU**OLYMPIAKISAT JA
VENAJA**

Bostonilaisessa lehdessä kir- joittaa eräs chicagolainen lukija, joka nähtävästi on siirtynyt tä- hän maahan Venjältä ja mahdol- lisuuskien mukaan seuraa Neu- vostoliiton sanomalehtiä ja ni- den suhtautumista Olympiakiso- hin ja heidän maansa taloudellista kulutusta, sekä innostusta kul- tamitaleihin. Kirjoittaja mainit- see lehtien arvostelevan sitä, kun noin 60 miljoonaa urheilijaa harjoittelee vakituisesti, niiden kesken suoritetaan monet karsin- takilpailut ja yleensä harjoittelu tapahtuu ensimmäiseen työaika- na, josta valtio suorittaa kustan- nukset. Tämän lisäksi parhailla jaetaan ylimääräisiä palkkioita ja myönnetään muita etuisuuksia. Mutta lehtien arvostelu ei johdu ainoastaan edellämaituista syis- tä, vaan on silloin vielä toinenkin aihe: kultamitalien ihailu laime- nee, kun Venäjän kilpailijat voit- taat niitä enemmistön vuosi vuo- den perästä. Ne tulevat liian jo- kapäiväisiksi. Niiden propagan- da-arvo menettää vetovoimansa. Kansaa alkaa oivaltamaan, että nuo voit johtuvat enemmän am- mattilaisuudesta kun reilusta amatöörien paremmuudesta.

Kirjoittaja päätelee lopuksi, että kultamitaleista huolimatta Venäjä hävisi viime kilpailujen tärkeimmän ottelun, kansanval- tojen saadessa 32 pistettä ja dik- taatturi maa ei saanut yhtään. Venäjän kilpailuihin osanottajis- ta nimittäin karkasi 32 länsimai- hin! Eiköhän tämä ole suurin tekijä siihen, että Neuvostoliiton lehdistä "valmistelee" kahlehdit- tavia lukijakuntaansa vastaanotta-

maan tiedotuksen länsivaltioi- hin lähetettävien kilpailijoitten tarkemmasta siiviliöimisestä ja pienemmästä osanottajamääräs- tä. — W. A.

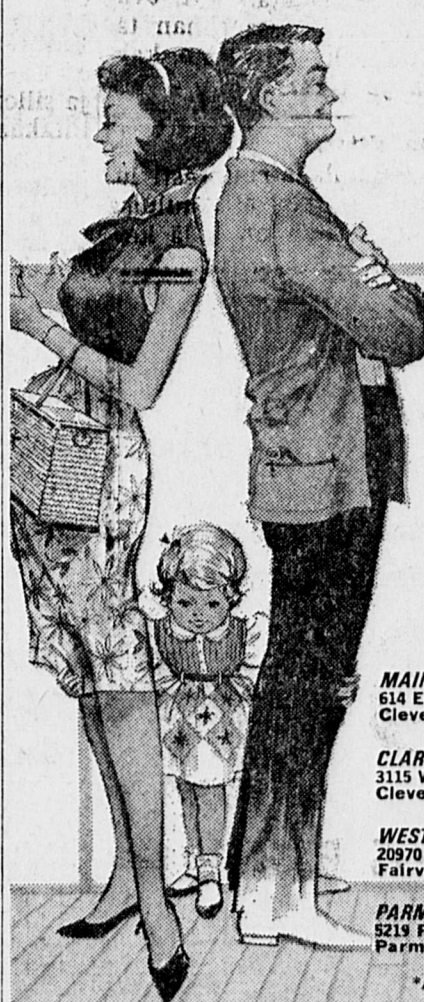
SALPAUSSELÄN KISAT

Tavanomaiset Salpausselän ki- sat pidettiin Lahdessa. Kolmen- toista maan talviurheilun huip- punimet kilpailivat paremmuu- desta. Tällä kertaa lyötiin kat- sojien iukumäärässä ennätys, sillä maksaneita katsojia oli yh- teensä 110,000. — Tuloksia: 15 km: 1) Eero Mäntyranta 54.19.9, 2) Assar Rönnlund, Ruot- si 54.28.7, 3) Sverre Stensheim, Norja 54.38.4, 4) Oddmund Jen- sen, Norja 54.49.0, 5) Ragnar Persson, Ruotsi 54.49.9.

Yhdistetyn 15 km: 1) Viljo Sadeharju 58.52.9, 2) Evald Pers- son, Ruotsi 59.19.0 — 239.98, 3) Arne Larsen, Norja 59.44.9 — 235.02. Suomalainen Sadeharju sai pistemääräkseen 244.98.

Naisten 10 km: 1) Maria Gu- sakova, Neuvostoliitto 40.41.7, 2) Irmeli Nieminen 41.14.2, 3) Toini Gustafsson, Ruotsi 41.34.2. Mäenlasku: 1) Veikko Kankko- nen (76.5—67.5) 226.7, 2) Tor- geir Brandtæg, Norja (77.5—67.5) 224.5, 3) Niilo Halonen (72—61.5) 202.1, 4) Josef Ma- tous, Tshekkoslovakia (70—65.5) 197.4, 5) Pauli Ukkonen (71.5—61) 194.1.

50 km: 1) Raimo Hämäläinen 3.05.48.2, 2) Arto Tiainen 3.06.30.1, 3) Kalevi Laurila 3.06.51.5, 4) Pentti Pesonen 3.07.28.4, 5) Kalevi Hämäläinen 3.08.47.5, 6) Ragnar Persson, Ruotsi 3.09.20.4, 7) Assar Rönn- lund, Ruotsi 3.11.02.0, 9) Sver- re Stensheim, Norja 3.11.32.4, 10) Tapio Wallenius, Suomi 3.12.42.3.

**BUY IT OR BUILD IT
WITH A
CLEVELAND FEDERAL**
**HOME
LOAN**

Greater Cleveland's Home Loan Headquarters

- * Expert Home and Neighborhood Appraisals
- * Prompt and Efficient Mortgage Service
- * Complete Tax and Title Examination
- * Minimum Closing Costs
- * Liberal Pre-Payment Privileges
- * Favorable Interest Rates
- * You Needn't be a Customer to Borrow
- * One Monthly Payment Can Include Principal, Interest, Taxes, Home Insurance, and Mortgage Cancellation Insurance

When you find the right house, Cleveland Federal will give you the best home loan.

MAIN OFFICE
614 Euclid Avenue
Cleveland 14, Ohio

SOUTH LAKES OFFICE*
6868 Pearl Road,
Middleburg Heights 30, Ohio

CLARK-WEST 25th*
3115 West 25th Street,
Cleveland 9, Ohio

MEMPHIS-FULTON OFFICE*
4254 Fulton Road,
Cleveland 9, Ohio

WESTGATE OFFICE*
2970 Westgate,
Fairview Park 26, Ohio

EUCLID-GREEN OFFICE*
18320 Euclid Avenue,
Cleveland 12, Ohio

PARMA OFFICE*
5215 Pearl Road
Parma 26, Ohio

HEIGHTS OFFICE*
2134 Warrenville Center Road
University Heights 11, Ohio

*All branches open Saturdays with free parking.

**CLEVELAND FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION**

614 EUCLID AVENUE • CLEVELAND 14, OHIO • Telephone 241 2560
CONVENIENT OFFICES THROUGHOUT GREATER CLEVELAND

Nautintorikasta Pääsiäistä!**LAINE'S CREAMERY**

SENIA ja PAAVO JARVI, omistajat
MAITOA - KERMAA - VOITA
ja JÄÄTELÖÄ
1102-1104 West 8th St. ASHTABULA, OHIO
Puhelin 964-9520

Iloista Pääsiäistä

West 8th St. Steam Bath

Taimi ja Veikko Nieminen perh.

ASHTABULA, OHIO

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**COTTON CLUB BEVERAGES**

HIRES — R.C. COLA — SQUIRT

VERUORS — SCHWEPPE'S

Phone 993-7326

2605 Crane Ave.

ASHTABULA, OHIO

Tuokoon PÄÄSIÄINEN mukanaan

uutta elämäntoivoa!

POTTI MEMORIAL CHAPEL

700 LAKE AVENUE

ASHTABULA, OHIO

Phone 964-5881

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ!**VENDITTI FLOWERS**

Across from the Hospital

KUKKIA

KAIKKIIN TILAISUUKSIIN

2517 LAKE AVE.

ASHTABULA, OHIO

Puh. 997-7377

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**SCAM'S TAVERN**"Jossa ystävälliset ihmiset —
tapaavat toisensa"

Puh. 993-7796

2622 LAKE AVE.

ASHTABULA, OHIO

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**O'LEARY'S SHOE STORE**

KENKIÄ

1037 West 5th Street

ASHTABULA, OHIO

ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ!**TURNER'S PHARMACY**

Phone 964-9494

427 LAKE AVE.

ASHTABULA, OHIO

**ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ JA
SULOISTA SUVEA**

toivottaa

ROYAL GARDENS

De Pascale Family suomalaikansalle!

2605 LAKE AVE.

ASHTABULA, OHIO

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**HARBOR GRILL**

1012 W. 5th St.

ASHTABULA, OHIO

ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ!

toivottaa

KORPI ALIGNMENT SERVICE

V. KORPI

1803 LAKE AVE.

ASHTABULA, OHIO

Toivotamme

**HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ
liikettavillemme!**
THOMPSON'S 5c-\$1.00

523 LAKE AVENUE

ASHTABULA, OHIO

BOOKS

About Finland and the Finns
as well as other subjects

DICTIONARIES & GRAMMAR

Finnish-English edited by V.E. Alanne. The most comprehensive work in this field. Contains 1,111 pages — \$15.00.

Finnish-English edited by Aino Wuolle — \$3.50.

English-Finnish edited by Aino Wuolle — \$3.50.

"The Fundamentals of Finnish Grammar" by John Olli — \$3.50.

Finnish-English Dictionary (mite size pocket edition) edited by Aino Wuolle — \$1.00.

English-Finnish Dictionary (mite size pocket edition) edited by Aino Wuolle — \$1.00.

"Parleur — In 12 Languages" edited by Vilho Setälä. Mr. Setälä has worked out an ingenious method by which it is possible to turn this language guide into 138 different miniature dictionaries including Finnish, Swedish, German, Russian, Esperanto, Danish, Norwegian, Italian, Spanish and Portuguese. — \$1.00.

HISTORY

"Sow the Golden Seed" by John Kolehmainen. The story of Rai- vaaja published in connection with its 50th anniversary. — \$3.50.

"Finnish Immigrants in America" by A. William Foglund One of the few books on Finnish-Americans in English. Published by University of Wisconsin Press. Valuable bibliography. 213 pages — \$5.00.

"A History of Finland" by Eino Jutikkala translated by Paul Sjöblom. One of the few histories of Finland in English. 291 pages. — \$7.75.

LITERATURE

"Kalevala" Compiled by Elias Lönnrot. A prose translation by Francis Peabody Magoun, Jr. pub- lished by Harvard University Press. Contains informative Foreword and Appendix as well as Lönnrot's Pre- face to successive editions of the Finnish Epic. Illustrated. 410 pages — \$9.75.

"Kalevala" verse translation by Kirby, published by Everyman's Library. 2 volumes- Each volume \$1.95.

"Voices from Finland" edited by Elli Tompuri. An Anthology of Finland's Verse and prose in Eng- lish, Finnish and Swedish. 296 pages. — \$3.00.

If you are interested in other books on Finland and the Finns either in English or Finnish write to us and we shall be glad to obtain them for you.

Raivaaja Publishing Company

48 WALLACE AVENUE

FITCHBURG, MASS.

Name

Address street city state

Book

**PLANNING TRIP ABROAD, CRUISE OR
VACATION TRIP?**

If you planning a trip by plane or ship to Europe or any other part of the world consult Raivaaja Travel Bureau, a member of International Air Transport Association. We have connections with all major steam- ship companies and airlines.

When you plan your trip to Finland, a winter cruise or vacation trip to Bermuda, Puerto Rico, Mexico, Hawaii or any other part of the world make your reservations and purchase your ticket from

RAIVA AJA TRAVEL BUREAU, 48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

LOUIS A. BODNAR & SON

HAUTAUSTOIMISTO

MEIrose 1-3075

3929 Lorain Avenue

CLEVELAND, OHIO

HYVÄÄ PÄÄSIÄISTÄ

kaikille asiakkaillemme!

Cuyahoga Savings Association

920 PROSPECT AVENUE

CLEVELAND 15, OHIO

Puh. PR 1-8455

4 1/4% Semi-Annually
Current Interest Compounded

Säästöt takaavat teille varman tulevaisuuden.

Säästäkää odottamattomien tapausten varalle.

5 KONTTORIA

CUYAHOGA SAVINGS BLDG.

Prospect at East 9th Street, Cleveland 15, Ohio
Prospect 1-8455

PROVIDENT OFFICE

4119 East 131st Street near Miles, Cleveland 5, Ohio
WYoming 1-0909

CHAGRIN FALLS

4 East Washington Street. — CHestnut 7-8944

PARMA OFFICE

5835 Pearl Road at Snow. — TUxedo 6-3434

BRUNSWICK, OHIO OFFICE

Laurel Square Shopping Center. — CANal 5-3171

SAASTOT VAKUUTETTU AINA \$10,000 ASTII

Berkeley, Calif.

Kuoleman kutsuja

Elmi (Vuolas) Lind kuoli Concordissa, Calif. helmikun 11 p. Syntymäpaikka Levasjoki, Pori, Suomi. Hän oli täyttänyt 77 ikävuotta ja aikomuksena osallistui suom. työväenyhdistyksen näyttämötoimintaan keskivaikeissa ja myöhemmin täällä lännessä. Vainajaa jäivät lähinnä muistelemaan miehensä Henry N. Lind, poika Vernon K. Vuolas ja tytär Karen Erickson.

Helmi L. Gustafson löydettiin kuolleen kodistaan 1406 Hearst Avenuella Berkeleyssä helmik. 18 päivänä. Hän oli 77 vuotias ja kotoisin Rymättylästä. Berkeleyn suom. veljeysseuraan oli kuullut 40 vuotta. Jälkeenjääneet lähimmät omaiset ovat tyttäret Alice A. Capelle ja Esther H. Brightman perheineen sekä veli Konsta Lindholm Cloverdalella, Calif.

Lillian E. Wirta, entinen Berkeleyn asukas, 68 vuotias, kuoli Haywardissa, Calif., helmik. 22 p. Vainaja oli edesmenneen Arne J. Wirran leski. Lähinnä kaipaamaan jäivät pojat Arnold Wirta Haywardissa ja Raymond Wirta Santa Monica, Calif. sekä viisi lastenlasta. Vainaja kuului Berkeleyn apostolilutherilaiseen seurakuntaan.

Elma J. Saari löydettiin kuolleen asunnostaan 1589 University Avenuella Berkeleyssä helmik. 23 päivänä. Vainaja oli 79 vuotias ja kotoisin Pyhäjärveltä Oululäänistä Suomesta. Oli paikkakunnan pitkäaikainen asukas, m.m. kuullut Berkeleyn suom. veljeysseuraan vuodesta 1928. Vainajaa jäivät lähinnä kaipaamaan tyttäret Sally E. Wirta ja Sadié V. Wheelie mieheineen sekä tyttärentytär Jean E. Wirta.

Berkeleyssä sijaitsevaan valti-on yliopistoon kirjoitautui nykyistä kevätlukukautta varten yhteensä 25,454 oppilasta, jonka sanotaan olevan uuden ennätysten Berkeleyn kampuksen historiassa. Lisäys on 7 prosenttia edelliseen korkeimpaan määrään verrattuna.

Tälle lukukaudelle registeröityneistä oppilaista on miehiä 16,276 ja naisia 9,178.

Tämän uutisen yhteydessä ei mainittu minkä verran oppilaita on tälle lukukaudelle kirjoitautunut yliopiston toisiin osastoihin, joita sillä on Los Angelesissä ja muutamilla muilla paikkakunnilla.

Berkelyyn ja Albanyn kohdalla rannassa sijaitsevan Golden Gate Fieldsin nimellä tunnettu hevoskilparata aloitti tämän vuotisen 60 vuorokautta kestävänsä sesonkinsa maaliskuun 11 päivänä. Laitoksen talleihin oli jo muutama päivä aikaisemmin "majoitettu" 400 hevosta, mutta niiden luvun sanottiin nousevan 1250, kun ratsastusohjelma saadaan käyntiin.

Näyttää siis, että hevosia on vielä muutamia satoja jäljellä, vaikka niitä ei enää näe missään hyödyllisessä työssä.

Valtiossamme on jo vuosia ollut toiminnassa ryhmä, joka yrittää saada koko valtiota käsittävän "lotterin" käyntiin. Nyt näytävät pääseen niin pitkälle, että saavat kysymyksen äänestäjien ratkaistavaksi tämän vuoden vaalien yhteydessä. Lotterin kannattajat väittävät, että siitä olisi valtiolle satojen miljoonien vuotuiset tulot, jotka voitaisiin käyttää koulujen ylläpitämiseen.

Vaalitistelun aikana kenties kuullaan sen hyvät ja huonot puolet.

Fort Braggin osuuskaupalla, joka on vanhin kuluttajain osuuskunta Californian valtiossa, oli jäsenistön vuosikokous sikäläisessä veljeysseuran talossa helmikuun 29 päivän iltana. Kokouksessa oli mukana liikkeen-hoidon apulainen Art Danforth Berkeleyn osuuskunnan konttorista.

Fort Braggin kaupan viime vuoden myynnit olivat \$687,912, joka oli vähän yli 4 prosentin lisäys edellisen vuoden myynteihin verrattuna.

Ostopalautusta maksettiin 1.4 prosentin mukaan yhteensä \$9,630, ja jäsenosuuksien korkoa 4 prosentin mukaan yhteensä \$3,355.

Huomattavin kokouksessa esillä olleista asioista oli lisäpääoman hankinta uuden liiketalon laittamiseksi osuuskunnalle. Kysymyksessä on nykyaikaisen supermarketin mallinen myymälä-keskus, jonka rakentaminen toi-

votaan saatavan alulle jo tämän vuoden aikana. Paikka on valtakadun varrella lähellä kaupungin eteläistä rajaa.

Osuusliikkeen presidentiksi tuli edelleen Naad Gustafson ja kirjuri Paul Raisanen. Johtokuntaan näiden lisäksi tulivat Ray Welter, Francis Beck, J. J. Saarijärvi ja Andrew Kaijankoski.

Liikkeenhoitajana on edelleen Frank Johnson, paikkakunnan kasvatti suomalaisista vanhemmista, samoin kuin kaikki yllämainitut johtokunnan jäsenetkin joilla on suomalaiset nimet. — Kalajokelainen.

TILATKAA
Suomalainen kansalliseepos

KALEVALA

Englanninkielisenä
2-osassa

I ja II osa \$1.95 kpl.
yhteensä \$3.90

Asiamiespalkkioita ei myönnetä
tämästä kirjasta.

Raivaaja Publishing Co.

48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ JA
SULOISTA SUVEA

toivottaa

UNION SAVINGS

Varat yli 130 miljoonaa

4 1/4% yleinen korkokantamme

VIISI HAARAKONTTORIA MUKAVUDEKSENNE

PUBLIC SQUARE, 232 Superior Ave., N.E.

ROBERT C. COWAN, Manager

SOUTH EUCLID, Mayfield and Green Roads

ROBERT J. GADDIS, Manager

RICHMOND HEIGHTS, Wilson Mills and Richmond Roads

HARRY C. SCHUCHMANN, Manager

MAPLE HEIGHTS, Southgate Shopping Center

HARRY L. KALISH, Manager

NORTH OLMSTED, Great Northern Shopping Center

ADOLF A. PERLES, Manager

Accounts Insured by the Federal Savings and Loan Insurance Corp.

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

kaikille asiakkaillemme!

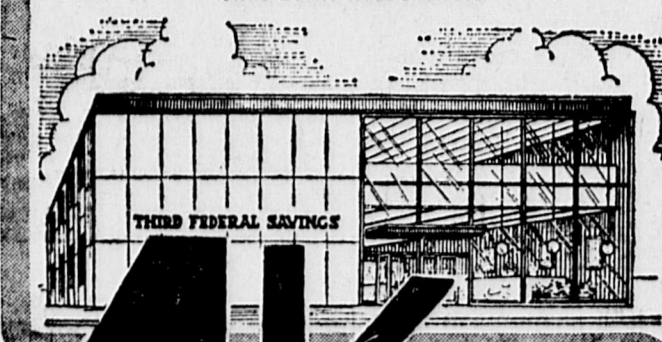
4 1/4% korkoa säästötilitä

The PIONEER SAVINGS
& LOAN Company

6701 DETROIT AVE., CLEVELAND 2, OHIO

THIRD FEDERAL SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION



4 1/4%
CURRENT RATE

SAVINGS ACCOUNTS INSURED UP TO \$10,000
BY AN AGENCY OF THE UNITED STATES
GOVERNMENT. RESERVE AND UNDIVIDED
PROFIT FUND OVER 12 MILLION DOLLARS.
ASSETS IN EXCESS OF 150 MILLION DOL-
LARS. MONEY PLACED WITH US BY THE
20th OF EACH MONTH EARNS 4 1/4% FROM
THE 1st.

ALL OFFICES OPEN ON SATURDAY

MAIN OFFICE:
7007 Broadway, Cleveland, Ohio, Phone DI 1-1837

BRANCH OFFICES:

8943 Brecksville Rd., Brecksville, Ohio, Phone JA 6-4381

2247 Professor Ave., Cleveland, Ohio, Phone PR 1-1481

3404 Lorain Ave., Cleveland, Ohio, Phone OL 1-6181

6008 Francis Ave., Cleveland, Ohio, Phone VU 3-1189

5345 Warrenville Ctr. Rd., Maple Hts., Ohio, Phone 473-4040

5950 Ridge Rd., Parma, Ohio, Phone TU 5-4900

5856 State Rd., Parma, Ohio, Phone FL 1-5800

Save By Mail—Postage Paid Both Ways

PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

THE OHIO SAVINGS
ASSOCIATION

4.3%

Established 1889

WEST 25th ST. OFFICE

1866 West 25th Street at Bridge Ave.

WARREN ROAD OFFICE

3300 Warren Road in Warren Village Shopping Center

CEDAR CENTER OFFICE

14033 Cedar Road

MAYFIELD HEIGHTS OFFICE

1507 Golden Gate Plaza

MAIN OFFICE — 515 Euclid Ave.

Tel. SU. 1-2400



RICHARD FLORAL
SHOP

KAUNIITA KUKKASIA

Valmistamme tilauksesta ihania kukka-
laitteita vihkiäisiä varten ja sairaaloihin sekä
seppeleitä hautaustilaisuuksiin

Puhelin MEIrose 1-8827

Omistaja: ED RICHARD

4121 LORAIN AVENUE

CLEVELAND, OHIO

HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ!



Me jaamme ja lunastamme

vihreitä merkkejä!

The MAY Company

4 Stores

DOWNTOWN — ON THE HEIGHTS

PARMATOWN — SOUTH - GATE

CLEVELAND, OHIO

Four Days - neljä maailmanmurheen päivää

Presidentti John Fitzgerald Kennedyn järkyttävä kuolema on vielä liiankin tuoreessa muistissa. Se tulee aina olemaan yksi Yhdysvaltain historian synkimpiä lukuja ja koko ihmiskunnan historiassa tapaus jonka syyt on vaikea ymmärtää.

Marraskuun 22 päivää seuraavat neljä syvän surun ja järkytyksen päivää on koottu kuvateokseen. Teksti on United Press International ja American Heritage Magazine reportterien kir-

joittamaa. Esipuheen teokseen on laatinut Bruce Catton.

Pääaineistona ovat kuvat joita on otettu tapahtumista näiden neljän päivän aikana. Avaslehdellä Kennedy kuvattuna takeapain paljon puhutussa keikutuolissa. Osa on värikuvia. Ensimmäisellä aukealla suuri karsanpaljous joka riemuiten tervehtii Kennedyn Texasin hotellin ulkopuolella. Mrs. Kennedy ei juuri sillä hetkellä ollut hänen vierellään.

Sanotaan että runoilijat ovat profeteettoja. He käyttävät usein sanoja jotka jonkun ajan päästä tuntuvat ennustukselta.

Näin tulee ajatelleeksi myöskin kun lukee mitä JFK sanoi Fort Worthin hotellin edustalla tunteksivalle joukalle marraskuun 22 päivä klo 8:45 aamulla.

Punnessaan leikkiläisistä siitä että hänen osakseen tulee tällä matkalla sama sensatiivinen huomio kuin Ranskassa pari vuotta aikaisemmin: mies joka seuraa Mrs. Kennedyn. Tästä leikkiläisestä sävystä hän siirtyi puhumaan Fort Worthin osuudesta kansakunnan puolustusohjelmassa. Siinä hän tuli lausuneeksi: "Tämä on hyvin vaarallinen ja epävarma maailma."

Vain muutaman tunnin päästä koko maailma sai kuulla että presidentti Kennedy oli kuollut salamurhan uhrina.

Hotellin edustalta kiiruhti presidentti saattueineen lentokentälle, josta oli vain lyhyt lentomatka Dallasin. Siellä hänen oli jälleen määrä puhua lounastilaisuudessa.

Seuraavalla aukealla näkyy pelkkää hymyä ja ylipursuvaa ystävällisyyttä. Kansanjoukko kantaa esillä suuria taulukoita: "Tervetuloa Dallasin!"

Ja sivukuvassa Mr. ja Mrs. Kennedy vastaavat täydellä sydämeään kansan ystävällisyyteen. Ruusuja pilkoittaa kuvan nurkassa. Klo oli 11:37. Etelävaltion aurinko valoi 76 asteen lämpöä.

Jackie istuu vaaleanpunaisessa kävelypuvussaan sinertävää tustaa vasten ja viikuttaa kädellään ystävälliselle vastaanottojoukolle. John Kennedy istuu siinä vierellä ja hymyilee hänelle ominaisella, hieman hillityllä tavalla. Punaset ruusut pilkoittavat kuvernööri Connallyn hartioiden takaa. Kello lähentelee kahtatoista. Autojono lähtee liikkeelle. Vahva turvallisuusvartiosto seuraa mukana.

Sitten tullaan sille kohtalokalle paikalle joka kuvassa näyttää autiolta, miltei epäystävälliseltä. Kulkua tuntuu olevan pelkkää riemujuhlaa. Mrs. Connolly puhkeaa sanomaan, hetken tunteen esiin loihittimat sanat: "Ette voi sanoa ettei Dallas olisi teille ystävällinen tänään."

Sanoi ja hymyili Kennedelle. Silloin, juuri silloin se tapahtui: Jack Kennedy aloitti vastauksensa mutta sanat katkesivat kolmeen terävästi kajahtavaan laukaukseen.

Sitten seuraa epäselvää, enemmän tai vähemmän kaosaista tilannetta kuvaavia sivuja, murhetta, järkytystä. Uskomaton on tapahtunut. Näkyy Lee Harvey Oswald, tiukkaan puristettuine huulineen.

Seuraavat sitten ne syvän surun päivät. Kaikki on kerrottu kuvin: Mrs. Kennedy kulkemassa Robert Kennedyn kanssa käsi-kädessä, puvussaan vielä ne veritahrat jotka jäivät akkia poismenneen puolison viimeisinä elonhetkinä vuotaneesta verestä. Hautajaiset! Pikkuisen, odottamatta isästään orvoksi jääneen pikkupojan, John-Johnin sotilaallinen kunnianosoitus isänsä arkun kulkiessa ohi. Seppelöitä, Jackien suruhuntuun verhottu olemus, jälleen Robert Kennedyn käden tukemana.

Kirja on varmaan yksi niitä joka tulee leviämään kansan koteihin. Ja täällä olevien on mieluisia lähettää se Suomeen, lahjaksi sukulaisille ja ystäville. Suomessa otettiin silloisiin murheenpäiviin osaa kaikkialla maassa.

Kirja on sidottu mustiin kansiin, nimi hopeakirjaimin. Murheen hopeaa. Sen hinta ei ole paha: \$2.95. Four Days on juuri saapunut Raivaajan kirjakauppaan.

Lempi Ikävalko.

Tilaa

"Study In Sisu"

Se on sopiva lahja isältä pojalle ja äidiltä tyttärelle — kummaltakin lastenlapsille.

Hinta? — Vain 35 senttiä!

**RAIVAAJAN
KIRJAKAUPPA**
Fitchburg, Mass.

Raivaaja on tervetullut lahja omaisillenne ja ystävilleenne Suomessa.

Haulikonlaukaus apuna etäisyyksiä mitatessa

Amerikkalaiset tiedemiehet ovat suurta tarkkuutta vaativissa etäisyyksmittauksissaan ottaneet avuksi haulikon laukauksen äänen. Selityksenä tähän merkilliseen menetelmään on se tosiseikka, että äänen nopeus ja elektronisten etäisyyksmittauslaitteiden tarkkuus riippuu mitattavalla linjalla. Mutta niinkin pieni kuin yhden asteen virhe keskilämpötilassa voi harhauttaa elektronilaitteet tekemään noin milimetrin virheen jokaista 1,000 metriä kohden. Muutamiin tar-koituksiin, mm. tiettyihin ava-

ruusmittauksiin, tarvitaan suurempaa tarkkuutta.

Askeittain Marylandin osavaltiossa toimeenpannuissa kokeissa muuan tiedemies laukaisi haulikon. Hänen työtoverinsa, jotka olivat noin kymmenen kilometrin päässä, kuulivat laukauksen kahdesti, ensin heti radiolla ja sitten noin 30 sekuntia myöhemmin kuin ääniaallot saapuivat. Koska etäisyys jo tiedettiin, laskettiin aikaeron avulla keskilämpötila. Kun tämä arvo oli saatu, oli elektronilaitteilla helppoa tehdä tarkkoja etäisyyksmittauksia. Yhdysvaltain kauppaministeriön alaisena toi-

miva raunikko- ja geodeettinen mittaustoimisto tekee lisäkokeita viimeistelläkseen tämän "ääni-tekniikan" suurten etäisyyksien mittaamiseen sopivaksi yleismenetelmäksi.

SKOTTIEN KESKEN

— Sinähän sanoit, että ne olivat kaksoiset. Mutta tässä valokuvassahan on vain yksi.

— Niin, toinen on aivan samanlainen.

Hauskaa Pääsiäistä toivottaa

VINCE DONNELLY

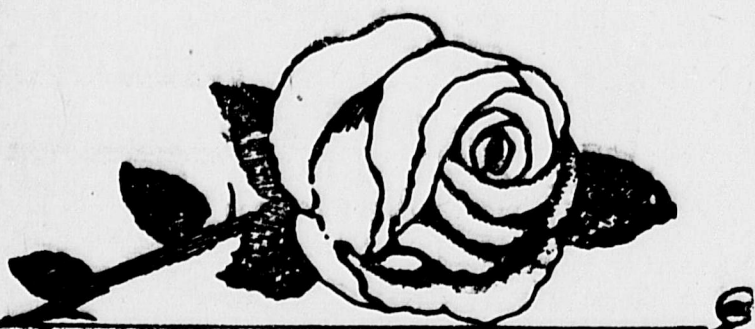
HOUSE OF HEATING

14301 Madison Ave. Lakewood, Ohio. 44107

Saadaksenne parasta kaasulämmityksen alalla ottakaa yhteys

Vince Donnelly LA. 1-4900

HYVÄÄ PÄÄSIÄISTÄ!



CORRIGAN

FUNERAL HOMES

LORAIN AVE. at W. 148th STREET
CLEVELAND, OHIO

Kaksi kaunista hautauskotia
FAIRVIEW HOME

LORAIN & W. 208th

Soittakaa yöllä tai päivällä CLeaver 1-7000
Ellette saa vastausta soittakaa OR 1-3010

HYVÄÄ PÄÄSIÄISTÄ!

CLEVELANDIN VANHIN

SÄÄSTÖ- ja LUOTTOYHDISTYS

4 1/4%

Kymmenet tuhannet asiakkaamme ovat osallisena

60 miljoonan omaisuudessa kun huomioimme

78 VUOTIS-
PÄIVÄÄMME
yhdyskuntamme palveluksessa

***WEST SIDE FEDERAL SAVINGS and
LOAN ASSOCIATION**

Puh. ED 1-6800

3 KONTTORIA:

21510 LORAIN ROAD FAIRVIEW

2025 WEST 25th ST. CLEVELAND

345 EUCLID DOWNTOWN

Easter Greetings to all of

our dear friends

SANDALS FUNERAL HOME

16605 DETROIT AVE., AT WAGAR AVE.

(Next to Miller's Dining Room)

LAKEWOOD, OHIO

Air Conditioned

Ample off street parking — attended

The Warm Friendly Atmosphere of Your Home

LA. 1-3353

521-3354

PÄÄSIÄISTERVEHDYS

RAIVA AJAN LUKIJOILLE



Wm. R. Daniels & Roy A. Daniels

FUNERAL HOME

15800 Detroit Avenue

LAKEWOOD, OHIO

Ambulanssivaunut palveluksessa!

ACademy 6-5149

Pääsiäistervehdys!



KLANKKE

HAUTAUSTOIMISTO

TÄYDELLINEN, KODIKAS

JA LOHDUTTAVA

Emil C. Klanke ja Harold D. Klanke

Hautaantoimittajat

12629 Detroit Ave.

Lakewood, Ohio

Puh. AC. 6-8058

SIIJOITAKAA SÄÄSTÖNNE

sinne, missä saatte rahastanne kohtuullisen tulon . . . ja tilit on vakuutettu aina 10,000 dollariin asti.

Dividendi on 4½% säästötillillä

Ennen kuukauden 15:ttä päivää tehdyille sijoituksille maksetaan korkoa ensimmäisestä päivästä alkaen.

Konttoritunnit

kello 9 aamulla-kello 2:30 ip.

päivittäin — myös lauantaisin.
Suljettu koko päivän keskiviikkona.

FIRST FEDERAL

Savings & Loan Association
of Lakewood, Ohio

14806 DETROIT AVENUE

PUH. AC. 1-7300

Sää keski Massassa tänään: enimmäkseen aurinkoista, lämpö 35—40, kuivaa, heikkoa tuulta.

Huomenna: vaihtelevaa pilvisyyttä, normaali lämpö, 37—42 astetta, normaali kosteus, kohtalaista tuulta.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

Tv. Saiman kahviseit pidentään jälleen ensi maanantaina. Kustantajina ja ohjelman hankkijoina toimivat Anton ja Lyyli Linna. Pianoduettoja esittävät Laila Perä ja Laureen Shell. Lauluja Ellen Hansas, lausuntaa Lauri Hallfors. Fabian Raatikainen näyttää filmin.

Saiman päivällisiä valmis-televat naiset, tulkaa kokoukseen ensi tiistaina, maaliskuun 23 p. kello 3:30 Co-op Centerissä.

Tänään, maaliskuun 20, on ensimmäinen kevätpäivä. Kevät alkoi virallisesti tänään klo 9.12 aamulla.

Keskiviikkona vallitsi Fitchburgissa talven toiseksi paha lumimyrsky. Lunta mitattiin 13 tuumaa. Liikenne vaikeutui, kaikki koulut pidettiin suljettuina. Lunta alkoi sataa jo yön aikaan, tuuli ja lumi lisääntyivät aamuun mennessä.

UUTISILMOITUKSIA

SUOMALAINEN HUONEKALUJAKE, Ernie's Furniture Co., 1066 Main St., River kadun kulmassa, Fitchburgissa. Puh. 31-7100. — Ernie Koski, omist.

VOOKRATTAVANA lähellä Upper Commonia, kaunis 3 huoneen alakerta huoneisto. Lämmitys ja kuumavesi. Soittakaa DJ 3-3116 tai DJ 2-1895.

Pääsiäisasteitane varten meillä on laaja valikoima kuumia puseroita kaikkia kokoja aina #52 saakka. Ajelulle lähtiesiänne mukaana ajaa Academy Myymälään, Prescott St., Lancaster. Avoimena sunnuntaiin, suljettuna lauantaisin.

Mitä monipuolisin valikoima naisten käsilaakkuja, satoja erilaisia, kaikki vain \$2.98. Ajakaa Academy Myymälään, Prescott St., Lancaster. Avoimena sunnuntaiin, suljettuna lauantaisin.

NOTICE OF LOST PASSBOOK # D5196 and D1340, issued by the Fidelity Co-operative Bank, is hereby given and application has been made for issuance of a duplicate passbook. Payment on the original passbook has been stopped. Fitchburg, Mass. Mar 12, 1964.

Talouseläminen saa paikan Paikallinen lääkäri haluaa vakituiseen talouselämisensä, 5 päivän viikossa, klo 8 ap. — klo 2 ip. Tehtäviin kuuluu taloustyöt, yksinkertainen ruuanlaitto ja 2 koululaisen lapsen hoito.

Ilmoittakaa suositukseenne ja palkkavaatimuksenne englanninkielellä tämän lehden konttoriin: Nim.: Talouseläminen, Raivaaja Publishing Co. Box 600 — Fitchburg, Mass.

Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustettu hautauskoti, jolla on oma parkkausalue toimiston vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
- Monenlaisia, eri hintaisia palveluksia, joista jokainen maankin löytää heidän mahdollisuuksiensa sopivan.
- Kehoitamme teitä vierailemaan hautauskotiimme. Tulomme antamaan teille mitä ystävällisimmin ja vilpittömimmin palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunnia palvella, heidän suuren surunsa hetkellä.

85 Blossom St. Fitchburg, Mass. Puh. 342-3635

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN
Hautauskoti
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

KONELATOJA halutaan!

Ammattitaitoinen koneilaita saa paikan heti. Hyvä palkka, 36% tuntiin työviikko ja hyvät "fringe benefits". Lähempiä tietoja saa puhelimitse tai kirjallisesti.
RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY
48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass. Puhelin DI 3-3822.

Arnold J. Aho on nimitetty kadettijoukkojen ensimmäiseksi luutnantiksi ilmavoimien reserviupseerien harjoitusjoukkoille (AFROTC), Rensselaer Polytechnic Institutessa, Troyssa, N.Y. Hän on Mr. ja Mrs. Aarne J. Ahon poka, 1122 Ashby Roadilla. Nimitys on annettu erinomaisen akateemisten saavutusten sekä hyvien johtajakykyjen perusteella.

B & M junan kolme vauhua suistuivat raiteilta keskiviikkona West Fitchburgissa. Suistuminen tapahtui lähellä River siltaa. Ketiään ei ilmoitettu loukkaantuneen. Vahingot vähäisiä.

Puistodepartmentti on julistanut kesäapulaisien paikat haettaviksi. Puistoihin tarvitaan nuoria leikkikentän valvojia, myöskin tyttöjä, vähintään 17 vuotta, uinnin opettajia ja hengenpelastajia, vähintään 18 v., sekä erilaisiin puhdistus, ym. tehtäviin.

Westminster Town haalilla on tanssit huomenna, lauantaina. Rudy Nesmanin orkesteri soittaa ja Westminsterin Farmariyhdistyksen miesväki pitää huolen tarjoilusta.

Kymmenenvuotias tyttö kertoi poliisille joutuneensa väkivaltaan kohteeksi 25 Mount Vernon kadulla olevassa talossa. Gene Eckert, 21 v., pidätettiin ja on lähetetty Gardnerin sairaalaan lähempää tutkimusta varten. Tyttö kertoi että Eckert kutsui hänet asuntoonsa ja piti veistä hänen rintaansa vasten.

Poliisit saivat virkapukunhina 200. vuotisjuhlien merkinnällä varustetun hihalapun sekä rintalaatan, jossa on kantajan sukunimi.

Huolimatta talven muutamista runsaista lumisateista, Leominsterissä alkukesästä vakava vesirajoitus. Ainoa pelastus on jos tulee runsaita vesisateita lähimmän parin kuukauden aikana.

Tulipalo aiheutti keskiviikkona 691 Ashburnham St. olevalla jakeluasemalla \$3,000 vahingot. Tuli pääsi alkuun kuivumaan ripustetusta takista ja levisi nopeasti ja uhkasi upotettuja polttoainesäiliöitä.

Keskiviikkona sattui Leominsterissä autojen yhteentulo Day ja Joslin katujen risteyksessä. Donald G. Caron, 20, joutui Leominsterin sairaalaan. Lester D. Wilson, 18, sai lieviä vammoja ja sanoi menevänsä emälle lääkärilleen.

Vieras Suomesta

Suomi-Seuran toiminnanjohtaja, Tauri Aaltio, on parhaillaan vierailulla Fitchburgissa. Hän on ollut vierailumatkalla aina Canadassa asti. Tätä naputellesa hän istuu toimituksessa. Tarkoituksena oli saada aikaan yleinen keskustelutilaisuus jossa Mr. Aaltio olisi puhunut, hänen matkajournalistinsa ei kuitenkaan soveltunut järjestelyihin, mutta tänään iltapäivällä kokoontuu ryhmä eripiirien edustajia pieneneen keskustelutilaisuuteen State Collegella. Aaltio lähtee kotimatalle jo ensi maanantaina.

Kohtalokas yhteentulo tänä aamuna; yksi kuoli

Tänä aamuna sattui teitten No. 2 ja 31 risteyksessä matkustajien ja traileritrokin yhteentulo. Leominsteristä oleva Mrs. Anni Hendridge, 68 v., menetti henkensä, hänen miehensä, George Hendridge 76 v., ja tietyöläinen Raymond J. Quimette loukkaantuivat.

Onnettomuus tapahtui Fitchburgin entisen majuri Hedley Brayn talon kohdalla, paikalla oke tunnetaan, jossa on ennenkin tapahtunut pahoja yhteentuloja.

Hendridgen auto oli matkallaan ja kääntyi No. 31 tielle West Fitchburgia kohden, kun traileritroki ajoi sen päälle, raahaten autoa mukanaan 400 jalkaa. Mrs. Hendridge kuoli autossa, hänen miehensä paikkautui sen sivuun. Troki satutti myöskin tiellä työskentelevään Quimettiin.

Valtion kuvernööri Peabody sattui tulemaan onnettomuuspaikalle kohtaa yhteentuloa jälkeen ja neuvotteli kaupunginjohtaja Bourquen kanssa vaarallisen risteyksen korjaamisesta.

KUOLLUT

JOHN E. HALTTUNEN, 71 vuotias, 197 Rollstone St. kuoli keskiviikkona kotonaan.

Hän oli syntynyt Karstulassa, Suomessa, maaliskuun 15 päivänä, 1893, vanhemmat Elias ja Maria Halttunen. Asui Fitchburgissa yli 40 vuotta. Työskenteli ennen eläkkeelle jäämistään Independent Lock Co:n palveluksessa, josta jäi eläkkeelle 1953. Oli Messias kirkon jäsen.

Lähinnä kaipaavat vaimo, Saima, poika Elias S. Halttunen, kaksi sisarta, Mrs. Robert Lahti täällä ja Rva. Alma Sompala Suomessa sekä muita läheisikäläisiä.

Muistotilaisuus pidetään huomenna, lauantaina, Messias Lutheraan kirkossa, klo 1:30 ip. Hautaan Forest Hillin hautausmaahan.

Käyntitunnit hautausuimistossaan klo 7-9 tänä iltana. Perhe pyytää kukkien asemasta lahjoittamaan rahaa Messias kirkon rahastoon.

SEURAKUNTAUUTISIA

Ev. Lähetysseurakunta
Ensi sunnuntaina on radiohartauskello 8:30 aamulla. Pyhäkoulu on kello 9:30 aam., englanninkielinen aamukirkko kello 10:45 ap. Vieraillevana puhujana on pastori Gary Heikkilä — entinen elokuvatahti, joka äskettäin nähtiin "Cardinal"-kuvasssa.

Suomenkielinen hartaushetki on kello 3 ip. ja nuorten kokous kello 5 ip.

Tiistai-iltana on hartaushetki ompeluseuran toimesta kello 7:30. Hartaushetken jälkeen juodaan kuppi kuumaa ja se-

rustellaan ystävien kanssa. Kahvipöydän kattajina ovat Mrs. Bertha Keskinen ja eräs seurakunnan ystävä.

Kansalaisemme ovat tervetulleita Lähetysseurakunnan tilaisuuksiin. — WAS.

Messiah Ev. Luth. seurakunta
750 Rindge Road
Perjantaina 20 p. klo 5 ip. Lastenkuoro harjoittelee kirkossa.

Lauantaina 21 p. klo 9:30 aam. Senior rippikoululuokka kokoontuu.

Klo 10:30 aam. Junior rippikoululuokka kokoontuu.
Sunnuntaina 22 p. klo 8:30 aam. suomk. jumalanpalvelus. Klo 9:30 aam. Sunnuntai koulu ja raamattutunti.

Klo 10 aam. engl. jumalanpalvelus.

Klo 7:00 ill. suomk. Naistenliiton toimesta "Palmusunnuntain juhla". Lyhykäiset hartaushetket molemmilla kielillä, myös laulua kuorolta, yksityisiltä, duettoja jne., runoja, lukemista, y.m. Tilaisuuden lopussa Naistenliitto katta kahvipöydän. Tervetuloa juhliimme.

Maanantaina 23 p. klo 7:30 ill. sunnuntai koulun opettajien kokous kirkon ala-salissa. Tutkitaan 5:ttä lukua kirjassa "Apostoli Paavelin elämä".

Keskiv. 25 p. — HUOM! engl. viikkokäytäväshetkeä Ei ole ensi keskiviikkona. Aikuisten kuoro harjoittelee kirkon ala-salissa, klo 7:30 ill.

— R. J. L. Aho.

Pyhän Paavalin seurakunta
Tänä lauantaina on rippikoulu klo 9 aamulla.

Suomenkielinen jumalanpalvelus sunnuntaina klo 9. Sunnuntai koulu klo 10 ja englanninkielinen jumalanpalvelus klo 11.

Pauline Kiltan järjestämässä Palmusunnuntai-konsertissa klo 7 ill. on erikoista kuultavaa.

Miss Peggy Dyer, säestäjänä Mrs. Harold Farnworth, soittaa viululla neljä kappaletta, Palmu, Pyhä kaupunki, The Old Rugged Cross ja Hosianna. Lastenkuoro ja Kiltan kuorot laulavat useita lauluja. Mrs. Henry Leino ja Miss Maureen Misslin soittavat Halleluja kuoron urkua piano duettona. Ohjelman jälkeen juodaan kahvia alasalissa. — H.

Gardner, Mass.

Kevättalven myrsky heitti lunta noin 10 tuumaa ja se kun tuli navakan tuulen mukana niin se kinnosti tiet. Kaupunkimme keskeisimmällä kohdalla juuttui autoja lumeen ja se pysäytti liikenteen kokonaan.

Mr. ja Mrs. William Tiioselle 281 West St., olivat heidän lapsensa järjestäneet kultahääjuhlan perheen Wilho nimisen pojan kotiin. Lukuisia joukko sukulaisia ja tuttavuuksia onnittelemaan kultahääpäriä.

Tiiohet ovat avioliittonsa solmineet Gardnerissa ja tämä on ollut heidän kotipaikkansa koko

Amerikassa olo-aikansa. Nyt Tiiosen pariskunta viettää vanhusten iltahetkiä.

Tulipalo

308 Elm St., tuotti suuren vahingon. Savu ja vesi tuottivat vahinkoa tuhansien dollareiden arvosta. Palokunnan päällikkö sanoo tulen saaneen alkunsa katon yläkerrassa korjattiin jokin moottoria ja käytettiin tulenarkaa puhdistusainetta.

Hitand run-ajurit

uskaltavat iskeä poliisinkin autoon. Raymond Nadeau, poliisilaitoksen safety osaston johtaja jätti autonsa West Streetille ja poikkiesi Mardin H. Walshin kunniapäiväpäivä V.F.W. haaliin. Kun hän tuli takaisin, niin hänen autonsa kurasuoja oli ajettu mäsäksi. Se joka rikkoi poliisin auton ei jättänyt nimeään.

Palkankorotusvaatimuksia

ovat esittäneet kaupungin työläiset ja nyt viimeisen palkkojen korotusvaatimuksien esittävät kaupungintalossa olevat työläiset. Vaatimus heillä on 10 prosentin palkankorotus.

Lisää vesiasioista kysymyksiä

Vleisientöiden komissionin jäsenet esittivät kysymyksen Pearl Brookin alueen vesivarastojen lisäämisestä. Pearl ja Smith St. asukkaiden vaatimukset ovat, että vesijohtoja on siltä alueella korjattava. Vesi kuuluu olevan ruosteista. Sen sanovat johtuvan siitä, että vesijohtojen yhteyteen on päässyt vaikuttamaan se, että ruosteisia rautoja on joutunut vesivarastojen kanssa kosketuksiin. Mitä kaikista tulee, sen näyttää tulevaisuus. — V. A.

NEW IPSWICH APOSTOLIC LUTHERAN CHURCH

New Ipswich, N.H.

Erikoisjumalanpalveluksia tullaan pitämään Palmusunnuntain ja Pääsiäissunnuntain välisenä aikana. Vieraillevana puhujana tulee olemaan pastori Carl Kulla, Vancouverista, Wash. Päivällinen tarjoillaan Palmu- ja Pääsiäissunnuntaina. Kahvia tarjoillaan illalla jumalanpalveluksen jälkeen. Tarjoilu vapaa.

Palmusunnuntaina

10:00 ap. Suom. hartaushetki
11:00 ap. Engl. hartaushetki
2:00 ip. Suom. hartaushetki
3:00 ip. Engl. hartaushetki
7:30 ill. Suom. hartaushetki
8:30 ill. Engl. hartaushetki

Maanantaista Torstaihin

7:30 ill. Suom. hartaushetki
8:30 ill. Engl. hartaushetki

Pitkäperjantaina

2:30 ip. Suom. hartaushetki
3:30 ip. Engl. hartaushetki
7:30 ill. Suom. hartaushetki
8:30 ill. Engl. hartaushetki

Lauantai-iltana

7:30 ill. Suom. hartaushetki
8:30 ill. Engl. hartaushetki

Pääsiäissunnuntaina

10:00 ap. Suom. hartaushetki
11:00 ap. Engl. hartaushetki
2:00 ip. Engl. hartaushetki
3:00 ip. Engl. hartaushetki
7:30 ill. Suom. hartaushetki
8:30 ill. Engl. hartaushetki

Kaikki ovat sydämellisesti tervetulleita!

Kotimaassa kysytään

Mr Otto Lampinen, synt. 1888 Hirvensalmella, lähtenyt USA:n 8. 9. 1913.

Mr. Kalle Heikki Taskinen, synt. 1892 Nisilässä.

Mr. Oscar Rajala, n. 80-vuotias, sekä hänen lapsensa Väinö, Aune ja Bertta, asuneet Carls-hend, Mich.

Mr. Frans Vilhelm Engholm, synt. 27. 7. 1881, tai hänen perillensä.

Mrs. Viima Thompson, o.s. Korhonen, Ironwood, Mich.

Yllämainittuja henkilöitä tai niitä, jotka heistä jokin tietä vät pyydetään ottamaan yhteyksiä Suomi-Seuraan, os. Mariankatu 8, Helsinki, Finland. Helsinki 13. 3. 1964. Suomi-Seura r. y.

— Tunnetko sinä neiti Pienois-ta lähemmin?

— Mehän olemme juuri menossa kiihloihin!

— No, siinä tapauksessa sinä ilmeisesti et tunne häntä lähemmin.



Aristocrat of Oven Roasts — Heavy Steer Beef

RIB ROAST
SIRLOIN TIP 3rd thru 7th Rib **55¢**
1st Two Ribs **89¢** LB

OVEN READY — 4 to 4 1/2 LB Average

Roasting Chickens LB **39¢**

Mildly Smoked, Lean and Luscious, Specially Priced

Shoulders SMOKED LB **33¢**

Produce Specials!

FLORIDA — VALENCIA — Full of Sweet, Tangy Juice

ORANGES 4 LB BAG **49¢**

Red Ripe Beauties

Tomatoes CELLO PKG **23¢**

Grocery Specials!

FINAST — Always Light and Refreshing

Pineapple Juice 3 QT 14 oz CANS **95¢**

RICHMOND — Light Chunk Style

Tuna Fish 4 6 1/2 oz CANS **89¢**

FINAST — Always Fresh Tasting

Mayonnaise Q1 JAR **49¢**

NORWEGIAN — Bristling in Olive Oil

King Oscar SARDINES 4 3 1/2 oz CANS **\$1.00**

BAY PRIDE — Lenten Seafood Favorite

Jumbo Shrimp 5 oz CAN **59¢**

FINAST — Rich, Creamy — Full of Country Sweetness

Corn CREAM STYLE 4 1 LB CANS **49¢**

FINAST — Fresh from the Field Flavor

Sweet Peas 4 1 LB 1 oz CANS **69¢**

THIS COUPON REDEEMABLE FOR **100 Extra Stamps** WITH A \$5.00 PURCHASE OR MORE at your **FIRST NATIONAL STORES**
Good thru Saturday, March 21, 1964
Limit 1 Coupon to a Customer
(Exclusive of Cigarettes and Tobacco Products)

FIRST NATIONAL STORES
Same Low Self-Service Prices in All Stores in This Vicinity —
(We Reserve the Right to Limit Quantities)

ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullorum-vapaiksi

ARO'S POULTRY FARM

Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 701



Leominster Granite And Marble Works

GEORGE W. YULE, omistaja

Kaiken mallisen kirjaimin kaiverrettuja hautapatsaita

Puhelin KE 7-2346

203 MAIN STREET LEOMINSTER, MASS.

MARY S. PARTANEN
o.s. Katajaniemi
sai äkillisen kutsun luotani. Hän kuoli kotonaan Clinton, Mass. helmikuun 26 p:nä, 1964.
Hän oli 79 vuoden ikäinen ja syntynyt Nurmossa 1885 ja asunut Seinäjoella. Hän tuli Amerikkaan v. 1907 ja asui Worcesterissa monia vuosia, josta muutti Clintoniin v. 1958.
Hän meni avioliittoon John P. Partasen kanssa v. 1959. Hänet laskettiin haudanlepoon perhehautaam Clintonin hautausmaahan.
Suremaan jäin minä hänen miehensä ja tytärpuoli perheineen ja veljen tytär Sue Ribacchin perheineen Michiganissa ja lastenlapsia Suomessa sekä lukuisia ystäviä ja tuttavuuksia tässä maassa ja Suomessa.
Hän kuului jäsenenä Pyhän Paavalin seurakuntaan, Fitchburgissa.
Tää aina olikoon mieleissä, käy taiten tietä kaitaa. Et tiedä lähtöhetkeä, se kohtaa tulla taitaa. Nyt seisot toisen haudalla. Kenties häntä huomenna, Sun seurat ja täytyy. Keveät mulat haudalle.
Kiitos!
Kiitos pastori Henry W. Leinolle siunauksesta ja kauniista puheesta ja Mrs. A. Pääkille laulusta. Kiitokset kuka ja lahjoituksista seurakunnan kukkarahastoon. Kiitos seurakunnan naisille kahvitarjoilusta. Erikoisen kiitos Mrs. Emma Heikkiselle kun hän uhrasi tähteni niin paljon, vanha ystävä. Kiitos kantajille John Heikkinen, Robert Lovejoy, John Mäkelä, Veikko Konola, Niilo Huttula, Henry Lindquist.
JOHN PARTANEN
28 Lindberg St., Clinton, Mass.